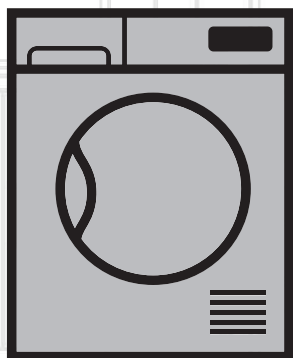


Dryer

User Manual

Sèche-linge Manuel de l'utilisateur Trockner Bedienungsanleitung



DH 10412 RX

EN|FR|DE

2960312459_EN/090919.1125

beko

Please read this user manual first!

Dear Customer,
Thank you for preferring a Beko product. We hope that your product which has been manufactured with high quality and technology will give you the best results. We advise you to read through this manual and the other accompanying documentation carefully before using your product and keep it for future reference. If you transfer the product to someone else, give its manual as well. Pay attention to all details and warnings specified in the user manual and follow the instructions given therein.
Use this user manual for the model indicated on the cover page.



- Read the instructions.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:



DANGER!

- Warning against electric shock.



DANGER!

- Warning against fire hazard.



WARNING!

- Warning for hazardous situations with regard to life and property.



WARNING!

- Warning against hot surfaces.



WARNING!

- Warning against scalding hazard.



NOTE

- Important information or useful hints about usage.



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations.

Do not dispose of the packaging wastes with the domestic waste or other wastes, discard them to the dedicated collection points designated by the local authorities.



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

1 Important instructions for safety and environment



NOTE

- This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

1.1 General safety



WARNING!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

- Adjustable feet should not be removed. The gap between the dryer and the floor should not be reduced with materials such as carpet, wood and tape. This will cause problems with the dryer.



WARNING!

Always have the installation and repairing procedures carried out by the Authorized Service. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.

- Never wash the dryer by spraying or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!

For the products with a steam function:



WARNING!

- Use only distilled water or water condensed in the water tank of the machine in steam programs. Do not use mains water or additives. When using condensed water in the water tank, it should be filtered and cleared of fibres.
- Do not open the door when steam programs are running. Hot water may be expelled.
- Before putting laundry in a steam program, stains on it should be removed.
- You may only put laundry that is not dirty or stained but permeated with unpleasant odour in steam (odour removal) program.
- Do not use any dry cleaning sets or additional materials in a steam program or in any program.

1.1.1 Electrical safety



DANGER!

- Electrical safety instructions should be followed while electrical connection is made during the installation.
- Connect the dryer to a grounded outlet protected by a fuse at the value specified on the type label. Have the grounding installation performed by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the dryer is used without grounding in accordance with the local regulations.
- The voltage and allowed fuse protection is stated on the type label plate.
- The voltage specified on the type label must be equal to your mains voltage.
- Unplug the dryer when it is not in use.
- Unplug the dryer from the mains during installation, maintenance, cleaning and repair works.
- Do not touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by grabbing the plug.



WARNING!

- The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by utility.



DANGER!

- Do not use extension cords, multi-plugs or adaptors to connect the dryer to power supply in order to decrease the risk of fire and electric shock.
- Power cable plug must be easily accessible after installation.
- Damaged mains cable should be changed notifying the Authorized Service.
- If the dryer is faulty, it must not be operated unless it is repaired by an authorized service agent! There is the risk of electric shock!

1.1.2 Product safety



DANGER!

- Superheating of the clothes inside of the dryer can occur if you cancel the programme or in the event of a power failure whilst the dryer is running, this concentration of heat can cause self-combustion and fire so always activate the ventilation programme to cool down or quickly remove all laundry from the dryer in order to hang them up and dissipate the heat.



WARNING!

- Ensure that the air inlet of the dryer is open and it is well-ventilated.
- Product contains R290 refrigerant.
- R290 is an environment-friendly, but flammable refrigerant.
- Keep the product away from potential heat sources that may cause it to ignite.



DANGER!

Points to be taken into consideration for fire hazard:

Below specified laundry or items must not be dried in the dryer considering fire hazard.

- Unwashed laundry items
- Items soiled with oil, acetone, alcohol, fuel oil, kerosene, stain removers, turpentine, paraffin, paraffin removers, petrol, wax or wax removers must be washed in hot water with plenty of detergent before being dried in the dryer.

For this reason especially the items containing the above specified stains must be washed very well, to do this use adequate detergent and choose a high washing temperature.

Below specified laundry or items must not be dried in the dryer due to the fire hazard:

- Garments or pillows bolstered with rubber foam (latex foam), shower bonnets, water resistant textiles, materials with rubber reinforcement and rubber foam pads.

Clothing cleaned with industrial chemicals.

Items such as lighter, match, coins, metal parts, needle etc. may damage the drum set or may lead to functional problems. Therefore check all the laundry that you will load into your dryer.



WARNING!

Never stop your dryer before the programme completes. If you must do this, remove all laundry quickly and lay them out to dissipate the heat.



DANGER!

- Clothes that are washed inadequately may ignite on their own and even may ignite after drying ends.
- You must provide enough ventilation in order to prevent gases exiting from devices operating with other types of fuels including the naked flame from accumulating in the room due to the back fire effect.



WARNING!

- Underwear that contains metal reinforcements should not be dried in the dryer. Dryer may be damaged if metal reinforcements come loose and break off during drying.



NOTE

- Use softeners and similar products in accordance with the instructions of their manufacturers.

Always clean the lint filter before or after each loading. Never operate the dryer without the lint filter installed.



WARNING!

- Never attempt to repair the dryer by yourself. Do not perform any repair or replacement procedures on the product even if you know or have the ability to perform the required procedure unless it is clearly suggested in the operating instructions or the published service manual. Otherwise, you will be putting your life and others' lives in danger.
- There must not be a lockable, sliding or hinged door that may block the opening of the loading door in the place where your dryer is to be installed.
- Install your dryer at places suitable for home use. (Bathroom, closed balcony, garage etc.)
- Make sure that pets do not enter the dryer. Check the inside of the dryer before operating it.
- Do not lean on the loading door of your dryer when it is open, otherwise it may fall over.
- The lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.

1.2 Mounting over a washing machine

- A fixing device should be used between the two machines when installing the dryer above a washing machine. The fitting device must be installed by the authorized service agent.
- Total weight of the washing machine and the dryer -with full load- when they are placed on top of each other reaches to approx. 180 kilograms. Place the products on a solid floor that has sufficient load carrying capacity!



WARNING!

- Washing machine cannot be placed on the dryer. Pay attention to the above warnings during the installation on your washing machine.

Installation Table for Washing Machine and Dryer

Dryer Depth	Washing Machine Depth			
	62 cm	60 cm	54 cm	< 50 cm
54 cm	Can be installed		Cannot be installed	
60 cm	Can be installed		Cannot be installed	

1.3 Intended use

- Dryer has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- Use the dryer only for drying laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of the dryer that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the dryer properly.

1.4 Child safety

- Packaging materials are dangerous for the children. Keep packaging materials away from children.
- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is operating. Do not let

them tamper with the dryer. Use the child-proof lock in order to prevent the children to tamper with the dryer.



NOTE

Child-proof lock is on the control panel.
(See Child lock)

- Keep loading door closed even when the dryer is not in use.

1.5 Compliance with the WEEE regulation and disposing of the waste product



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.



DANGER!

- R290 is an flammable refrigerant. Thus, ensure that the system and the pipes are not harmed during operation and handling.
- Keep the product away from potential heat sources that may cause it to ignite in case of damage.
- Do not dispose of the product by putting it in fire.

1.6 Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

1.7 Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

1.8 Technical Specifications

EN

Height (Min. / Max.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Width	59,7 cm
Depth	63,3 cm
Capacity (max.)	10 kg**
Net weight (± 4 kg)	52 kg
Width	See type label***
Voltage	
Rated power input	

* Min. height: Height with adjustable feet are closed.

Max. height: Height with adjustable feet are opened maximum.

** Dry laundry weight before washing.

*** Type label is located behind the loading door.

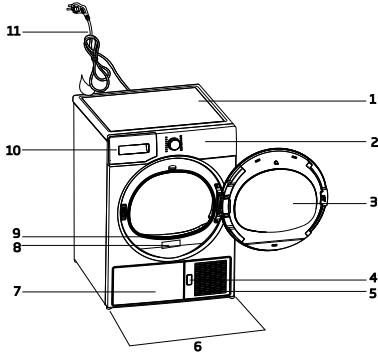


NOTE

- Technical specifications of the dryer are subject to specification without notice to improve the quality of the product.
- Figures in this manual are schematic and may not match the product exactly.
- Values stated on markers on the dryer or in the other published documentation accompanying with the dryer are obtained in laboratory in accordance with the relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the dryer, these values may vary.



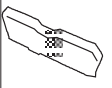
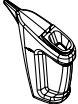


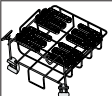
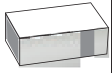
2 Your Dryer

2.1 Overview



1. Top panel
2. Control panel
3. Loading door
4. Kick plate opening button
5. Ventilation grids
6. Adjustable legs
7. In models where the tank is placed below, the water tank is inside the toe board
8. Type label
9. Lint filter
10. Water tank drawer (in models where the tank is placed above)
11. Power cord

2.2 Package Contents

	1. Water drain hose *		5. Drying basket user manual*
	2. Filter drawer spare sponge*		6. Water Filling Container*
	3. User Manual		7. Pure Water*
	4. Drying basket*		8. Fragrance Capsules Group*

*Optional - may not be included, depends on model.

3 Installation

Before the calling the nearest Authorized Service for the installation of the dryer, ensure that electrical installation and water drain is appropriate referring to the user's manual. If they are not suitable, contact a qualified electrician and technician to make necessary arrangements.



NOTE

- Preparation of the dryer's location as well as the electrical and waste water installations is under customer's responsibility.



WARNING!

- Prior to installation, visually check if the dryer has any defects on it. If the drier is damaged, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.
- Let your dryer wait for 12 hours before starting to use it.

3.1 Appropriate installation location

Install the dryer on a stable and level surface. Dryer is heavy. Do not move it by yourself.

- Operate your dryer in a well ventilated, dust-free environment.
- The gap between the dryer and the surface should not be reduced by the materials such as carpet, wood and tape.
- Do not cover the ventilation grills of the dryer.
- There must not be a lockable, sliding or hinged door that may block the opening of the loading door in the place where your dryer is to be installed.
- Once the dryer is installed, it should stay at the same place where its connections have been made. When installing the dryer, make sure that its rear wall does not touch anywhere (tap, socket, etc.).
- Place the dryer at least 1 cm away from the edges of other furniture.
- Your dryer can be operated at temperatures between +5°C and +35°C. If the operating conditions fall outside of this range, operation of the dryer will be adversely affected and it can get damaged.
- The rear surface of the tumble dryer shall

be placed against a wall.



DANGER!

Do not place the dryer on the power cable.

*** Ignore following warning if your product's system does not contains R290.**



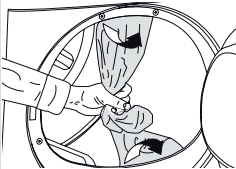
DANGER!

- Dryer contains R290 refrigerant.*
- R290 is an environment-friendly, but flammable refrigerant.*
- Ensure that the air inlet of the dryer is open and it is well-ventilated.*
- Keep potential flame sources away from the dryer.*

3.2 Removing the transportation safety assembly



WARNING!

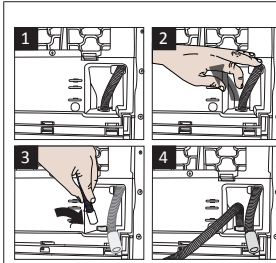


- Remove the transportation safety assembly before using the dryer for the first time.
- If the door swing side of your appliance can be modified, see the reversible door mounting instructions.

3.3 Connecting to the drain

You can directly drain accumulated water through the water drain hose supplied with the product instead of periodically draining the water collected in the water tank.

Connecting the water drain hose



1-2 Pull hose at the behind of the dryer by hand in order to disconnect it from where it is connected. Do not use any tools to remove the hose.

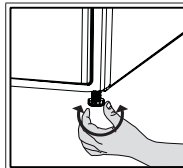
- 3** Connect one end of the drain hose supplied with the dryer to the connection point from where you removed the hose of the product in previous step.
- 4** Connect the other end of the drain hose directly to the wastewater drain or to the washbasin.



NOTE

- Water drain hose should be attached to a height of maximum 80 cm.
- Make sure that the water drain hose is not stepped on and it is not folded between the drain and the machine.
- If there is an accessories pack supplied with your product, please see the detailed description.

3.4 Adjusting the feet



- Turn the feet to left or right until the dryer stands level and firmly.

3.5 Transportation of the dryer

Drain all water that has remained in the dryer. If direct water drain connection is made, then remove the hose connections.



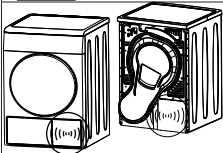
WARNING!

- We recommend carrying the dryer in upright position. If it is not possible to carry the machine in the upright position, we recommend carrying it by tilting towards the right side when looked from the front.

3.6 Warnings about sounds



NOTE



- It is normal to hear a metallic noise from the compressor sometimes during operation.
- Water collected during operation is pumped to water tank. It is normal to hear pumping noise during this process.

3.7 Changing the illumination lamp

In case an illumination lamp is used in your laundry dryer. To change the Bulb/LED used for illumination of your tumble dryer, call your Authorized Service. The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place laundry in the tumble dryer in a comfortable way. The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as vibrations and temperatures above 50 °C

4 Preparation

4.1 Laundry suitable for drying in the dryer

Always obey the instructions given on the garment tags. Dry only the laundry having a label stating that they are suitable for drying in a dryer.

4.2 Laundry not suitable for drying in the dryer



Items with this symbol should not be dried in the dryer.



NOTE

- Delicate embroidered fabrics, woollen, silk garments, delicate and valuable fabrics, airtight items and tulle curtains are not suitable for machine drying.

4.3 Preparing laundry for drying

- Laundry may be tangled with each other after washing. Separate the laundry items before placing them into the dryer.
- Dry garments having metal accessories such as zippers, inside out.
- Fasten the zippers, hooks and buckles and button sheets.

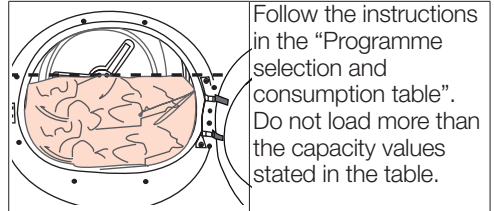
4.4 Things to be done for energy saving

- Spin your laundry at the highest speed possible when washing them. Thus, the drying time is shortened and energy consumption is reduced.
- Sort out the laundry depending on their type and thickness. Dry the same type of laundry together. For example thin kitchen towels and tableclothes dries earlier than thick bathroom towels.
- Follow the instructions in the user manual for programme selection.
- Do not open the loading door of the machine during drying unless necessary. If you must open the loading door, do not keep it open for a long time.
- Do not add wet laundry while the dryer is in operation
- For models with a condenser unit: clean

the condenser once in a month or after every 30 operations regularly. .

- Clean the filter periodically. Read the Maintenance and cleaning of filters for detailed information.
- For models with flue unit: comply with the flue connection instructions and clean the flue.
- During the drying process, air the room well where your tumble dryer is operating.

4.5 Correct load capacity



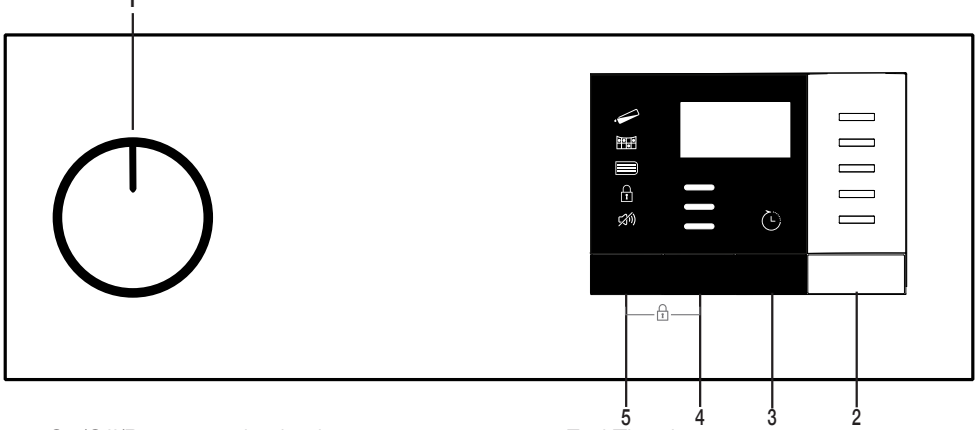
Following weights are given as examples.

Laundry	Approximate weights (g)*	Laundry	Approximate weights (g)*
Cotton quilt covers (double)	1500	Blouses	150
Cotton quilt covers (single)	1000	Cotton shirts	300
Bed sheets (double)	500	Shirts	250
Bed sheets (single)	350	Cotton dresses	500
Large tablecloths	700	Dresses	350
Small tablecloths	250	Jeans	700
Tea napkins	100	Handkerchiefs (10 pieces)	100
Bath towels	700	T-Shirts	125
Hand towels	350		

*Dry laundry weight before washing.

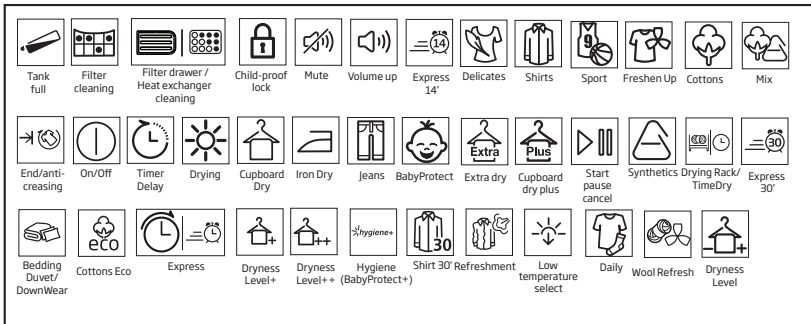
5 Operating the product

5.1 Control Panel



1. On/Off/Program selection button
2. Start/Stand-by button
3. End Time button
4. Drying Level Button
5. Buzzer volume/Time programs selection button

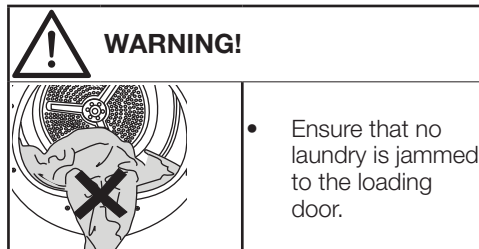
5.2 Symbols



5.3. Preparation of drying machine

- Plug the drying machine.
- Open the loading door.
- Place the laundry to the drying machine without jamming them.
- Push and close the loading door.

Select the desired program using the On/Off/ Program selection knob, the machine will turn on.

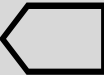



i NOTE

- Selecting a program using the On/Off/ Program selection button does not mean that the program started. Press the Start / Stand-by button to start the program.

5.4 Program selection and consumption chart

EN				
Programmes	Programme Description	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Drying Time (minutes)
Cotton Iron Dry	You may dry your cotton laundry to be ironed in this programme to have them slightly damp for ease of ironing. (Shirt, T-shirt, tablecloth, etc.)	10	1000	190
Cotton Cupboard Dry	You may dry all your cotton laundry in this programme. (T-shirt, pants, pyjamas, baby clothes, underwear, linen, etc.) You can put your laundry in the wardrobe without ironing.	10	1000	260
Cotton Extra Dry	You may dry your thick cotton laundry in this programme such as towels, bathrobe, etc. You can put your laundry in the wardrobe without ironing.	10	1000	280
Synthetic Iron Dry	You may dry your synthetic laundry to be ironed in this programme to have them slightly damp for ease of ironing. (Shirt, T-shirt, tablecloth, etc.)	5	800	65
Synthetic Cupboard Dry	You may dry all your synthetic laundry in this programme. (Shirt, T-shirt, underwear, tablecloth, etc.) You can put your laundry in the wardrobe without ironing.	5	800	90
Daily	You can dry both cotton and synthetic laundry with this programme.	4	1000	125
Sport	You may dry your sports clothes that are appropriate for tumble drying in this programme.	4	1000	120
Freshen up	It just provides airing for 10 minutes without any hot air. You can air the cotton and linen laundry that have been stored for a long time, and eliminate the odour in them.	-	-	10
Drying Rack/ TimeDry	You may select from time programmes between 10 and 160 minutes to achieve the desired drying level at low temperature. In this programme, tumble drier's operation lasts for the set time independently from the dryness of laundry. This product is available to be used with a drying basket as option. For products that are sold without a basket, you can obtain a basket from an authorized service and use the drying programs specified above. For details of use, see the drying basket user guide.	-	-	-
Delicates	You can dry your delicates suitable for drying or laundry that is recommended to hand wash (silk blouses, thin underwear etc.) in low temperature.	2	600	55

Mix	Use this programme to dry non-pigmenting synthetic and cotton laundry items together.	4	1000	120
Babyprotect	Program used for baby clothing with can be dried approval on the label.	3	1200	105
Jeans	You may dry denim pants, skirts, shirts or jackets in this programme.	4	1200	135
Gentle Care / Shirts	It dries the shirts in a more sensitive manner, and causes less creasing and easier ironing.	1,5	1200	55
Express Super Short	Dries shirts more delicately and thus causes less wrinkles for easy ironing.	0,5	1200	30
Energy consumption values				
Programmes	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Approximate amount of remaining humidity	Energy consumption value kWh
Cotton cupboard dry*	10	1000	60%	2,41
Cotton Iron dry	10	1000	60%	2,15
Synthetic cupboard dry	5	800	40%	1,2
	"Cotton cupboard dry programme" used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton.			
	When selecting the Cottons programme, send the condensed water out through the drain hose			

* : Energy Label standard program (EN 61121:2012) All values in the table are determined according to EN 61121:2012 standard. Consumption values may vary from the values in the chart depending on laundry type, wringing speed, ambient conditions and voltage levels.

5.5 Auxiliary functions

Buzzer / time

Drying machine makes an audible warning when the program is completed. If you don't want the machine to make an audible warning, press the "Buzzer / Time" button. When you press the Buzzer/Time button, a light will illuminate and no audible warning will be made when the program ends.



NOTE

- You can select this function before or after the program starts.

Buzzer/Time button is used to adjust program duration while the Rack/Time programs are selected.

Drying Level

Drying Level button is used for adjusting to desired dryness level. Program duration may change depending on the selection.



NOTE

- You can activate this function only prior to start of program.

End time

You can delay the end time of the program up to 24 hours with End time function.

- Open the loading door and place the laundry.
- Select the drying program.
- Press the End Time selection button and set the delay time you wish. End Time LED will illuminate. (When pressed and hold the button, End Time proceeds non-stop).
- Press the Start / Stand-by button. End Time countdown starts. ":" Separator in the middle of displayed delay time flashes.



NOTE

- You can add or remove laundry within end time. Displayed time is the sum of normal drying time and end time. End Time LED will turn off at the end of countdown, drying starts and drying LED will illuminate.

Changing the end time

If you want to change the duration during the countdown:

Cancel the program by turning the On/Off/Program selection knob. Select the program you want and repeat the End Time selection process.

Cancel the end time function

If you want to cancel the end time countdown and start the program immediately:

Cancel the program by turning the On/Off/Program selection knob. Select the program you want and press the Start/Stand-by button.

5.6 Warning indicators



NOTE

- Warning indicators may vary depending on the model of your dryer.

Filter cleaning

When the program is completed, the warning indicator for filter cleaning turns on.

Water tank

When the program is completed, the warning indicator to empty the water tank turns on. If the water tank fills up while the program continues, the warning indicator starts flashing and the machine goes into stand-by. In this case, empty the water tank and start the program by pressing the Start / Stand-by button. Warning indicator turns off and program resumes.

Filter drawer /Heat exchanger cleaning

When the programme is finished, the cleaning symbol of the heat exchanger or filter drawer may light up.

5.7 Starting the program

Press the Start/Stand-by button to start the program.

Start/Stand-by and Drying indicators will illuminate to indicate that program started.

5.8 Child Lock

The drying machine has a child lock which prevents the program flow from being interrupted when the buttons are pressed during a program. When the child lock is activated, all buttons on the panel except the On/Off/Program selection knob are deactivated.

Press the Drying Level and Buzzer buttons simultaneously for 3 buttons to activate the child lock.

The child lock has to be deactivated to be able to start a new program after the current program is finished or to be able to interfere with the program. To deactivate the child lock, keep the same buttons pressed for 3 seconds.



NOTE

- When the child lock is activated, the child lock warning indicator on the screen turns on.
- Child lock deactivates when the drying machine is turned off and on by the On/Off/Cancel knob.



NOTE

- When the drying machine runs and the child lock is active, it beeps twice when the program selection knob is turned. If the child lock is deactivated without returning the program selection knob to its previous position, program will terminate due to the change in the program selection knob position.

5.9 Changing the program after it is started

You can change the program you selected to dry your laundry with a different program after the drying machine starts running

- For instance, select Extra Dry program by turning the On/Off/Program selection knob to select Extra Dry instead of Iron Dry.
- Press the Start/Stand-by button to start the program.

Adding and removing clothes during stand-by

If you want to add or remove clothes to/from the drying machine after the drying program starts:

- Press the Start/Stand-by button to put the drying machine in Stand-by state. The drying operation stops.
- Open the loading door while in Stand-by state, and close the door after you remove or add laundry.
- Press the Start/Stand-by button to start the program.



NOTE

- Adding laundry after the drying operation starts may cause the dried laundry inside the machine to mix with wet laundry and leave the laundry damp at the end of operation.
- Adding or removing laundry during drying may be repeated as many times as you wish. But this operation continuously interrupts the drying operation, and thus increases program duration and energy consumption. So, it is recommended to add laundry before the program starts.
- If a new program is selected by turning the program selection knob while the drying machine is in stand-by, the running program terminates.



WARNING!

- Do not touch the inner surface of the drum while adding or removing clothes during a continuing program. The drum surface is hot.

5.10 Cancelling the program

If you want to cancel the program and terminate the drying operation for any reason after the drying machine starts running, turn the On/Off/Cancel knob, the program will be cancelled.



WARNING!

- The inside of the drying machine shall be extremely hot when you cancel the program during machine operation, so run the refresh program to allow it to cool down.

5.11 End of program

When the program ends, the Fibre Filter Cleaning and Water Tank warning symbols on the program observation indicator turn on. Loading door may be opened and the dryer machine becomes ready for another run. Bring the On/Off/Program selection knob to On/Off position to turn the drying machine off.



NOTE

- If the laundry is not removed after the program is completed, the wrinkle prevention function activates for 2 hours to prevent the laundry inside the machine to get wrinkled. The program tumbles the laundry with 10-minute intervals to prevent them from wrinkling.

6 Maintenance and cleaning

6.1 Loading Door Inner Surface

The hair and fibres that are separated from the laundry during drying process is collected by the Fibre Filter.



NOTE

- Fibres are formed during wearing and washing clothes.
- You can clean the filter slot with a vacuum cleaner.

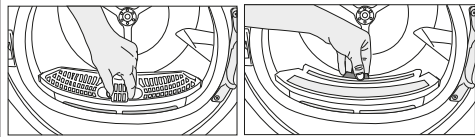


WARNING!

- After each drying cycle, clean the fibre filter and the inner surface of the loading door.

To clean the fibre filter:

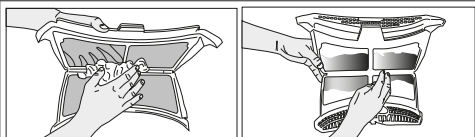
- Open the loading door.
- Hold the first part (inner filter) of the two part fibre filter and remove it by pulling it upwards.
- Collect the hair, fibres and cotton balls with hand or with a soft cloth.
- Remove the second part (outer filter) by pulling it upwards.



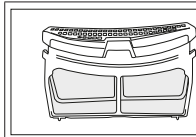
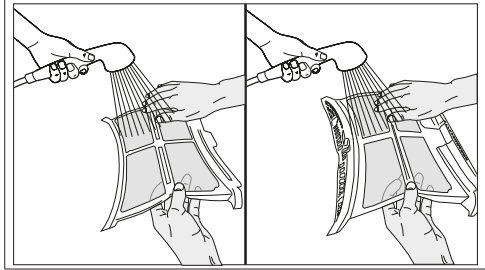
NOTE

- Ensure that hair, fibre and cotton balls do not fall into the slot where the filters are installed.

- Open both fibre filters (inner and outer filters) remove the hair, fibre, cotton balls with your damp hand or a vacuum cleaner or a cloth.

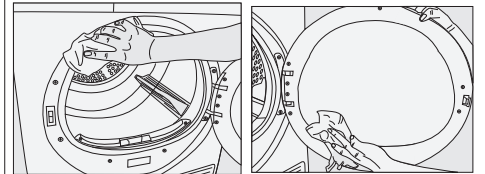


- Clean both filters under water running in reverse direction of fibre accumulation or with a soft brush. Dry the filter before placing it back.

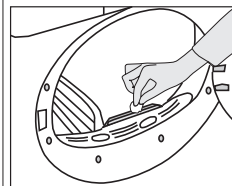


- Insert the fibre filters on one another and place it back in its place.

- Clean the loading door interior and its washer with a soft damp cloth.



6.2 Cleaning the sensor



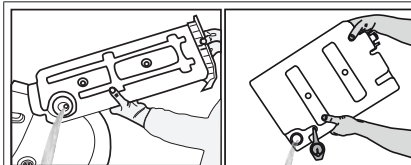
There are dampness sensors in the dryer that detect whether the laundry is dry or not. To clean the sensors:

- Open the loading door of the dryer.
- Allow the machine to cool down if it is still hot due to the drying process.
- Wipe the metal surfaces of the sensor with a soft cloth, dampened with vinegar and dry them.



NOTE

- Clean metal surfaces of the sensors 4 times a year.
- Do not use metal tools when cleaning metal surfaces of the sensors.



- If there is lint accumulation in the funnel of the water tank, clean it under running water.
- Place the water tank into its seat.



WARNING!

- Never use solvents, cleaning agents or similar substances for cleaning due to the risk of fire and explosion!

6.3 Draining the water tank

Dampness of the laundry is removed and condensed during drying process and the water that arise accumulates in the water tank. Drain the water tank after each drying cycle.



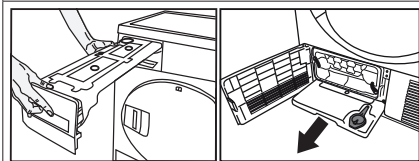
WARNING!

- Condensed water is not drinkable!
- Never remove the water tank when the program is running!

If you forget to drain the water tank, the machine will stop during the subsequent drying cycles when the water tank is full and the Water Tank warning symbol will flash. If this is the case, drain the water tank and press Start / Pause button to resume the drying cycle.

To drain the water tank:

1. Remove the water tank in the drawer or container carefully.



2. Drain the water in the tank.

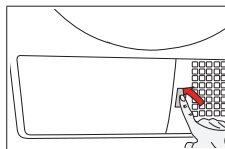


NOTE

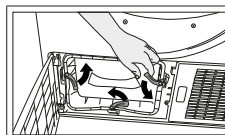
- If the direct water draining is used as an option, there is no need to empty the water tank.

6.4 Cleaning the evaporator

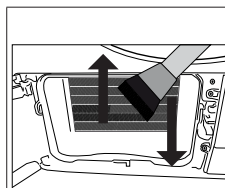
The hair and fibres that are not caught by the fibre filter goes to the fins of the evaporator behind the toe board and accumulates here. If the evaporator "☰" icon is flashing or in 6 month periods, clean the evaporator.



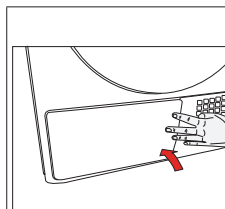
- Open the toe board by pressing on it.



- To open the air routing door, move the release latch.



- Clean the fibres on the evaporator with a damp cloth / vacuum cleaner with a brush by moving upwards and downwards.

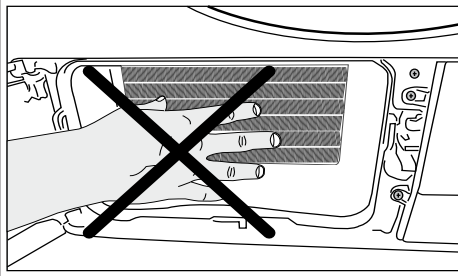


- After the cleaning process is completed, place the air router door to its place, move the latches to close it and close the toe board.



WARNING!

- You can clean by hand, provided you wear protective gloves. Do not try to clean with bare hands. Evaporator fins may damage your hands.
- Cleaning by left to right movements may damage the evaporator fins. This may lead to drying issues.



7 Troubleshooting

Drying operation takes too long.

Fibre filter (interior and exterior filter) pores may be clogged. >>> Wash the fibre filters with warm water and dry. Evaporator front side may be clogged. >>> Clean the front side of the evaporator.

The ventilation grills in front of the machine may be closed. >>> Remove any object in front of the ventilation grills that blocks air.

Ventilation may be inadequate because the are the machine is installed in is too small. >>> Open the door or windows to prevent the room temperature from rising very high.

A lime layer may have accumulated on the humidity sensor. >>> Clean the humidity sensor.

Excessive amount of laundry might be loaded. >>> Do not load the drying machine excessively.

Laundry might not have been wrung adequately. >>> Perform a higher speed wringing on the washing machine.

Clothes come out damp after drying.

A program not suitable for the laundry type may have been used.>>> Check the maintenance labels on the clothes and select a program suitable for the clothes' type or use time programs as extra.

Fibre filter (interior and exterior filter) pores may be clogged. >>> Wash the filters with warm water and dry.

Evaporator front side may be clogged. >>> Clean the front side of the evaporator.

Excessive amount of laundry might be loaded. >>> Do not load the drying machine excessively.

Laundry might not have been wrung adequately. >>> Perform a higher speed wringing on the washing machine.

Drying machine does not turn on or program cannot be started. Drying machine does not run after it is configured.

Power plug might be unplugged. >>> Make sure the power cord is plugged in.

Loading door might be open. >>> Ensure that the loading door is properly closed.

A program might not be set or Start / Pause /Cancel button might not be pressed. >>> Check that the program is set and it is not in Pause position..

Child lock may be activated. >>> Turn off the child lock.

Program terminated prematurely for no reason.

Loading door might be closed completely. >>> Ensure that the loading door is properly closed.

There might be a power outage. >>> Press the Start / Pause / Cancel button to start the program.

Water tank may be full. >>> Empty the water tank.

Clothes have shrunk, hardened or spoiled.

A program not suitable with the laundry type might have been used. >>> Check the maintenance labels on the clothes and select a program suitable for the clothes.

Water drips from the loading door.

Fibres might have gathered on the inner sides of the loading door and the loading door gasket. >>> Clean the inner surfaces of the loading door and the loading door gasket surfaces.

Loading door opens by itself.

Loading door might be closed completely. >>> Push the loading door until the closing sound is heard.

Water tank warning symbol is on/flashing.

Water tank may be full. >>> Empty the water tank. Water discharge hose might have collapsed. >>> If the product is connected directly to the water drain check the water discharge hose.

The lighting inside the drying machine does not turn on. (In models with lamp)

The drying machine might not have been turned on using On/Off button. >>> Check that the drying machine is turned on.

Lamp might be malfunctioning. >>> Contact Authorized Service to replace the lamp.

Anti-crease icon is lit.

Anti-Crease mode that prevents the laundry in the drier to crease may be activated. >>> Turn the drier off and remove the laundry.

Fibre filter cleaning icon is lit.

Fibre filter (interior and exterior filter) may be unclean. >>> Wash the filters with warm water and dry..

A layer may be formed on the fibre filter pores that leads to clogging. >>> Wash the filters with warm water and dry. Fibre filters may not be inserted. >>> Insert the interior and exterior filters to their places.

An audible warning is heard from the machine

Fibre filters may not be inserted. >>> Insert the interior and exterior filters to their places.

Evaporator warning icon is flashing.

Evaporator front side may be clogged with fibres. >>> Clean the front side of the evaporator. Fibre filters may not be inserted. >>> Insert the interior and exterior filters to their places.

The lighting inside the drying machine turns on. (In models with lamp)

If the drying machine is plugged to the power outlet, the On/Off button is pressed and the door is open; the light turns on. >>> Unplug the drying machine or bring the On/ Off button to Off position.



WARNING!

- If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Never try to repair your product yourself.



NOTE

- In an event that you encounter an issue on any part on your appliance, you can ask for a replacement by contacting the authorized service with the appliance model number.
- Operating the appliance with non-authentic parts may lead the appliance to malfunction.
- Manufacturer and distributor are not liable for malfunctions resulting from using non-authentic parts.

PRODUCT FICHE

Complying Commission Delegated Regulation (EU) No 392/2012

Supplier name or trademark		BEKO
Model name		DH 10412RX 7188283950
Rated capacity (kg)		10,0
Type of Tumble Dryer	Air Vented	-
	Condenser	•
Energy efficiency class ⁽¹⁾		A++
Annual Energy Consumption (kWh) ⁽²⁾		282,0
Type of Control	Automatic	•
	Non-automatic	-
Energy consumption of the standard cotton programme at full load (kWh)		2,41
Energy consumption of the standard cotton programme at partial load (kWh)		1,24
Power consumption of the off-mode for the standard cotton programme at full load, P_0 (W)		0,40
Power consumption of the left-on mode for the standard cotton programme at full load, P_L (W)		1,00
The duration of the left on mode (min)		30
Standard cotton programme ⁽³⁾		
Programme time of the standard cotton programme at full load, T_{dry} (min)		260
Programme time of the standard cotton programme at partial load, $T_{dry1/2}$ (min)		145
Weighted programme time of the standard cotton programme at full and partial load (T_w)		194
Condensation efficiency class ⁽⁴⁾		B
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at full load, C_{dry}		81%
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at partial load, $C_{dry1/2}$		81%
Weighted condensation efficiency of the standard cotton programme at full load and partial load, C_t		81%
Sound power level for the standard cotton programme at full load ⁽⁵⁾		66
Built-in		-

• : Yes - : No

(1) Scale from A+++ (most efficient) to D (least efficient)

(2) Energy consumption based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used.

(3) "Cotton cupboard dry programme" used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton

(4) Scale from G (least efficient) to A (most efficient)

(5) Weighted average value — L_{WA} expressed in dB(A) re 1 pW

Veillez d'abord lire ce manuel !

Chère cliente, cher client,
Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil Beko. Nous espérons que votre appareil qui a été fabriqué avec des matériaux de haute qualité et une technologie de pointe vous offrira les meilleurs résultats. Nous vous conseillons de lire attentivement ce manuel et tout autre document fourni avant d'utiliser votre appareil et de le conserver à titre de référence. Si vous cédez l'appareil à quelqu'un d'autre, donnez-lui aussi le manuel. Prêtez attention à tous les détails et aux mises en garde indiquées dans le manuel d'utilisation et suivez les instructions qui y sont inscrites. Utilisez ce manuel d'utilisateur pour le modèle indiqué sur la page de couverture.



- Lisez les instructions.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés tout au long du manuel d'utilisation :



DANGER!

- Avertissement contre les risques d'électrocution.



DANGER!

- Avertissement contre les risques d'incendie.



AVERTISSEMENT !

- Avertissement contre des situations dangereuses concernant la vie et les biens.



AVERTISSEMENT !

- Avertissement contre les surfaces chaudes.



AVERTISSEMENT !

- Avertissement concernant le risque d'échauder



REMARQUE

- Informations importantes ou conseils pratiques relatifs à l'utilisation.



Les matériaux d'emballage de l'appareil sont fabriqués à partir des matériaux recyclables en conformité avec la réglementation relative à l'environnement en vigueur dans notre pays.

Ne jetez pas les déchets d'emballage avec les déchets domestiques ou autres, déposez-les aux points de collecte dédiés désignés par les autorités locales.



1 Consignes importantes en matière de sécurité et à surligner



REMARQUE

- Cette section comprend des consignes de sécurité qui aideront à vous protéger contre les blessures corporelles ou à éviter des dégâts matériels. Le non respect de ces consignes annulera toute garantie.

1.1 Exigences générales en matière de sécurité



AVERTISSEMENT !

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sécuritaire et comprennent les dangers inhérents. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.

- Tenez les enfants de moins de 3 ans à distance de l'appareil, à moins qu'ils soient sous surveillance permanente.



AVERTISSEMENT !

- Les pieds réglables ne doivent pas être enlevés. Les ouvertures ne doivent pas être obstruées par un tapis. Cela pourrait causer des problèmes avec le sèche-linge.
- Les procédures d'installation et de réparation doivent toujours être effectuées par un agent du Service agréé. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages découlant de manoeuvres réalisées par des personnes non autorisées.
- Ne lavez jamais votre sèche-linge en versant ou répandant de l'eau dessus ! Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution !

Pour les produits à fonction vapeur:



AVERTISSEMENT !

- Utilisez uniquement de l'eau distillée ou de l'eau condensée dans le réservoir d'eau de la machine aux programmes à vapeur. N'utilisez pas l'eau du robinet ou des additifs. Lorsque vous utilisez de l'eau condensée dans le réservoir d'eau, il doit être filtré et nettoyé.



AVERTISSEMENT !

- N'ouvrez pas la porte lorsque des programmes à vapeur sont en cours d'exécution. L'eau chaude peut être expulsée.
- Avant de mettre le linge dans un programme à vapeur, les taches doivent être enlevées.
- Vous ne pouvez mettre que du linge non sale ou taché, mais imprégné d'odeur désagréable dans le programme de vapeur (suppression des odeurs).
- N'utilisez aucun kit de nettoyage à sec ou additif au cours du programme vapeur ou tout autre programme.



AVERTISSEMENT !

- Ne branchez pas l'appareil sur un dispositif de commutation externe à l'exemple d'une minuterie. Ne le connectez pas non plus à un circuit régulièrement activé et désactivé par le service d'alimentation..



DANGER!

- Débranchez le sèche-linge lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Débranchez le sèche-linge du secteur lors des travaux d'installation, d'entretien, de nettoyage et de réparation.
- Ne touchez pas à la prise avec des mains mouillées ! Ne débranchez jamais la machine en tirant sur le câble, saisissez uniquement la prise pour la débrancher.
- N'utilisez pas de rallonges, de multiprises ou d'adaptateurs pour brancher le sèche-linge au secteur pour réduire le risque d'incendie et électrocution.
- La prise du câble d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation.
- Tout câble d'alimentation endommagé doit être remplacé, suivi d'une notification au service agréé.
- Si le sèche-linge est défectueux, évitez de l'utiliser jusqu'à ce qu'il soit réparé par un agent du service agréé ! Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution !

1.1.1 Sécurité électrique



DANGER!

- Respectez les consignes de sécurité électriques lorsque vous effectuez le raccordement électrique pendant l'installation.
- Branchez le sèche-linge à une prise équipée d'une mise à la terre protégée par un fusible à la valeur indiquée sur la plaque signalétique. Assurez-vous que toute installation de mise à la terre soit réalisée par un électricien qualifié. Notre entreprise ne sera pas tenue responsable des dommages liés à une utilisation du sèche-linge sans prise de terre en conformité avec les règlements locaux.
- La tension et la valeur de protection autorisée du fusible sont indiquées sur la plaque signalétique.
- La tension spécifiée sur la plaque signalétique doit être égale à celle de votre réseau électrique.



DANGER!

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

1.1.2 Sécurité du produit



AVERTISSEMENT !

- Assurez-vous que l'entrée d'air du sèche-linge soit ouverte et qu'elle soit bien ventilée.
- Le produit contient du réfrigérant R290.
- R290 est un réfrigérant respectueux de l'environnement mais inflammable.
- Gardez le produit à l'écart des sources de chaleur potentielles susceptibles de s'enflammer.



DANGER!

Points à prendre en considération pour les risques d'incendie :
Le linge ou les articles spécifiés ci-dessous ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge compte tenu des risques d'incendie.

- Linge non lavé
- Les articles souillés avec de l'huile, de l'acétone, de l'alcool, du mazout, du détachant, de l'essence de térébenthine, de la paraffine, de l'essence, de la cire ou des dissolvants de la cire doivent être lavés à l'eau chaude avec beaucoup de détergent avant d'être séchés.



DANGER!

Pour cette raison en particulier, les articles contenant les types de taches spécifiés ci-dessus doivent être très bien lavés. Pour cela, utilisez un détergent adéquat et sélectionnez le type de lavage à haute température.

Le type de linge ou les articles décrits ci-dessous ne sont pas appropriés pour un séchage dans le sèche-linge, compte tenu des risques d'incendie :

- Le linge ou les oreillers garnis de mousse de caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de bain, les textiles imperméables, les matériaux contenant des renforts en latex et les coussinets en mousse de caoutchouc.
- Les vêtements lavés avec des produits chimiques industriels. Les éléments tels que les pièces légères, les allumettes, les pièces de monnaie, les pièces métalliques, les aiguilles, etc. peuvent endommager le tambour ou causer des problèmes fonctionnels. Veuillez donc vérifier tout le linge que vous souhaitez charger dans votre sèche-linge. Retirez des poches tous les objets tels que briquets et allumettes.



AVERTISSEMENT !

- N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du programme. Si vous devez le faire, enlevez rapidement tout le linge et disposez-le afin de dissiper la chaleur.



DANGER!

Les vêtements mal lavés peuvent s'enflammer, même une fois que le séchage est terminé.

- Vous devez aménager une ventilation suffisante pour éviter l'accumulation des gaz s'échappant d'appareils à combustion d'essence ou d'autres types de carburants. Cela comprend également les flammes nues pouvant être générées suite à l'effet de retour de flamme.



AVERTISSEMENT !

- La lingerie contenant des armatures métalliques ne doit pas être placée dans le sèche-linge. Le sèche-linge peut être endommagé si des armatures métalliques se détendent et se cassent durant le séchage.



REMARQUE

- Utilisez des adoucissants et des produits similaires conformément aux consignes de leurs fabricants.
- Nettoyez toujours le filtre à peluche avant ou après chaque chargement. N'utilisez jamais le sèche-linge sans le filtre à peluche.



AVERTISSEMENT !

N'essayez jamais de réparer le sèche-linge de vous-même. Ne réalisez aucune opération de réparation ou de remplacement sur le produit, même si vous savez ou possédez les capacités pour les effectuer, sauf si cela est expressément mentionné dans les instructions d'utilisation ou dans le manuel de service fourni. Dans le cas contraire, vous exposerez votre vie ainsi que celle d'autres personnes.

- Assurez-vous que l'emplacement de votre sèche-linge ne comporte pas d'appareils dotés de porte verrouillable, coulissante ou battante, susceptibles de bloquer l'ouverture de la porte de chargement.
- Installez votre sèche-linge à des endroits appropriés pour un usage domestique. (Salle de bains, balcon fermé, garage, etc.)
- Assurez-vous que des animaux domestiques ne pénètrent pas dans le sèche-linge. Contrôlez l'intérieur du sèche-linge avant de le mettre en marche.



AVERTISSEMENT !

- Ne vous penchez pas sur la porte de chargement de votre sèche-linge lorsqu'elle est ouverte, autrement, le sèche-linge risque de tomber.
- Ne laissez pas d'accumulation de peluche autour du sèche-linge.

1.2 Montage sur un lave-linge

- Un dispositif de fixation doit être utilisé entre les deux machines pour pouvoir utiliser le sèche-linge sur un lave-linge. Faites installer le dispositif de montage par l'agent du service autorisé.
- Le poids total de la machine à laver et du sèche-linge en chargement plein quand ils sont placés l'un sur l'autre atteint environ 180 kilos. Placez l'appareil sur un sol solide qui a une capacité de résistance suffisante !



AVERTISSEMENT !

- Évitez de poser le lave-linge sur le sèche-linge. Faites attention aux avertissements ci-dessus lors de l'installation sur votre lave-linge.

Schéma d'installation pour lave-linge et sèche-linge

Profondeur du sèche-linge	Profondeur du lave-linge			
	62 cm	60 cm	54 cm	< 50 cm
54 cm	Peut être installé		Ne peut pas être installé	
60 cm	Peut être installé		Ne peut pas être installé	

1.3 Utilisation prévue

- Le sèche-linge a été conçu pour un usage domestique. Par conséquent, il n'est pas approprié pour une utilisation commerciale et ne doit pas être utilisé en dehors de son utilisation prévue.
- Utilisez le sèche-linge uniquement pour sécher du linge qui porte une étiquette autorisant cette opération.
- Le fabricant décline toute responsabilité née de l'utilisation ou du transport incorrect(e) de l'appareil.
- Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

1.4 Sécurité pour enfants

- Les matériaux d'emballage sont dangereux pour les enfants. Tenez-les hors de leur portée.
- Les appareils électriques sont dangereux pour les enfants. Maintenez-les à l'écart de la machine lorsque celle-ci fonctionne. Ne les laissez pas jouer avec le sèche-linge. Utilisez le verrouillage de sécurité

pour enfants, afin d'éviter que les enfants ne touchent au sèche-linge.



REMARQUE

- La fonction Verrouillage de sécurité pour enfants est située sur le panneau de commande de votre appareil. (Voir sécurité enfants)
- Gardez la porte de chargement fermée même lorsque le sèche-linge n'est pas en cours d'utilisation.

1.5 Conformité à la norme DEEE et mise au rebut du produit



Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne. Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des

équipements électriques et électroniques (DEEE). Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte le plus proche.



DANGER!

- R290 est un réfrigérant inflammable. Assurez-vous que le système et les tuyaux ne soient pas endommagés pendant le fonctionnement et la manipulation.
- Tenez le produit à l'écart des sources de chaleur potentielles susceptibles de s'enflammer en cas de dommage.
- Ne jetez pas le produit en le mettant au feu.

1.6 Conformité avec la directive LdSD :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériels dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

1.7 Informations relatives à l'emballage

Les matériaux d'emballage de ce produit sont faits de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou autres. Ramenez-les dans des points de collecte de matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

1.8 Caractéristiques techniques

FR

Hauteur (Minimale / Maximale)	84,6 cm / 86,6 cm*
Largeur	59,7 cm
Profondeur	63,3 cm
Capacité (max.)	10 kg**
Poids net (± 4 kg)	52 kg
Tension	Voir fiche signalétique***
Puissance de sortie nominale	
Code du modèle	

* Hauteur minimale : Hauteur de votre appareil lorsque les pieds réglables ne sont pas étirés.

Hauteur maximale : Hauteur de votre appareil lorsque les pieds réglables sont étirés au maximum.

** Poids du linge sec avant le lavage.

*** La fiche signalétique se trouve derrière la porte de chargement.

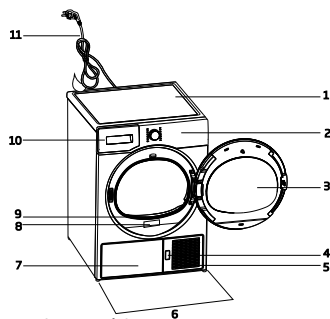


REMARQUE

- Les caractéristiques techniques du sèche-linge peuvent être modifiées sans préavis, dans le but d'améliorer la qualité du produit.
- Les schémas présentés dans ce manuel sont indicatifs et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit.
- Les valeurs indiquées sur les étiquettes du sèche-linge ou dans les documents fournis avec celui-ci, ont été obtenues en laboratoire, conformément aux normes applicables. Ces valeurs varient en fonction des conditions d'utilisation et d'environnement du sèche-linge.

2 Votre sèche-linge

2.1 Vue d'ensemble



- Couvercle supérieur
- Bandeau de commande
- Porte de chargement
- Bouton d'ouverture de la plaque de protection
- Grille d'aération
- Pieds réglables
- Pour les modèles avec réservoir en dessous, le réservoir d'eau se trouve à l'intérieur de l'appareil.
- Fiche signalétique
- Filtre anti-peluches
- Tiroir du réservoir d'eau (Pour les modèles avec réservoir au-dessus)
- Cordon d'alimentation

2.2 Contenu de l'emballage

	1. Tuyau de vidange d'eau *		5. Manuel de l'utilisateur du panier de séchage*
	2. Filtre de rechange en mousse*		6. Conteneur de remplissage d'eau*
	3. Manuel de l'utilisateur		7. Eau Pure*
	4. Panier de séchage*		8. Fragrance Capsules Group*

*Il peut être fourni avec votre machine en fonction de son modèle.

3 Installation

Avant d'appeler l'agent de service agréé le plus proche pour l'installation du sèche-linge, assurez-vous que l'installation électrique et le conduit d'évacuation d'eau sont appropriés en vous référant au manuel de l'utilisateur. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien qualifié et un technicien pour effectuer les raccords nécessaires.



REMARQUE

- La préparation de l'installation du sèche-linge et les installations électriques et d'évacuation d'eau sont sous la responsabilité du client.



AVERTISSEMENT !

- Avant l'installation, vérifiez visuellement si le sèche-linge présente des défauts. Si le sèche-linge est endommagé, vous ne devez pas l'installer. Les produits endommagés peuvent présenter des risques pour votre sécurité.
- Attendez 12 heures avant de faire fonctionner votre sèche-linge.

3.1 Emplacement d'installation approprié

- Installez le sèche-linge sur une surface stable et régulière.
- Le sèche-linge est lourd. Ne le déplacez pas tout vous-même.
- Utilisez votre sèche-linge dans un environnement bien aéré et non poussiéreux.
- L'écart entre le sèche-linge et la surface ne doit pas être réduit par les matériaux tels que les tapis, le bois et le ruban.
- Ne recouvrez pas les grilles de ventilation du sèche-linge.
- Une porte verrouillable, coulissante ou équipée d'une charnière ne doit pas bloquer l'ouverture de la porte de chargement à l'endroit où votre sèche-linge doit être installé.
- Lorsque le sèche-linge est installé, il doit rester au même endroit où ont été réalisés les branchements. Quand vous installez le sèche-linge, assurez-vous que sa paroi arrière n'est en contact avec aucun élément (robinet, prise, etc.).

- Maintenez au moins 1 cm d'écart avec les bords des autres meubles.
- Votre sèche-linge peut être utilisé à des températures entre +5 °C et +35 °C. Si les conditions d'utilisation sont en dehors de ces valeurs, le fonctionnement du sèche-linge sera altéré et il pourra être endommagé.
- La surface arrière du sèche-linge doit être placée contre un mur.



DANGER!

- Ne posez pas le sèche-linge sur un câble d'alimentation.


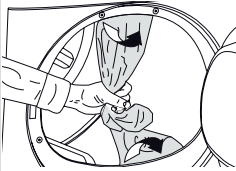
*** Ignorer les avertissements suivants si le système de votre produit ne contient pas de R290**



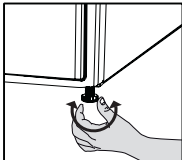
DANGER!

- La sèche-linge contient du réfrigérant R290.*
- R290 est un réfrigérant respectueux de l'environnement mais inflammable.*
- Assurez-vous que l'entrée d'air du sèche-linge soit ouverte et qu'elle soit bien ventilée.*
- Gardez les sources de flammes potentielles éloignées de la sèche-linge.*

3.2 Enlever le montage de sécurité servant au transport

	AVERTISSEMENT !
	<ul style="list-style-type: none">• Enlever le montage de sécurité, réservé au transport avant d'utiliser le sèche-linge pour la première fois.• Pour modifier le pivotement latéral de la porte de votre appareil, s'il est possible de le faire, reportez-vous aux instructions de montage de la porte réversible.

3.3 Réglage des pieds

	<ul style="list-style-type: none">• Tournez les pieds vers la gauche ou la droite, jusqu'à ce que le sèche-linge soit stable et horizontal.
--	---


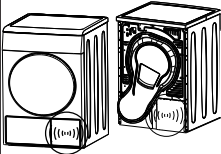
3.4 Transport du sèche-linge

Vidangez toute l'eau restante dans le sèche-linge.

Si un raccord direct à un tuyau de vidange d'eau est effectué, alors enlevez les raccords de tuyaux.

	AVERTISSEMENT !
<p>Nous vous recommandons de porter le sèche-linge en position verticale. S'il n'est pas possible de la transporter en position verticale, la machine doit être transportée en l'inclinant sur la droite vue de face.</p>	

3.5 Avertissements sur les bruits

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none">• Parfois, un son métallique est généré par le compresseur; c'est complètement normal.• Pendant le fonctionnement, l'eau collectée est pompée dans le réservoir d'eau. A ce stade, le bruit de fonctionnement de la pompe est normal.

3.6 Changement de la lampe d'éclairage

Dans le cas où votre sèche-linge est doté d'une ampoule d'éclairage Contactez votre service agréé si vous désirez changer l'ampoule/la LED utilisée pour l'éclairage de votre séchoir.

La(les) lampe (s) utilisée(s) dans cet appareil n'est (ne sont) pas adaptée(s) pour l'éclairage d'une pièce de ménage. Cette lampe est conçue pour aider l'utilisateur à placer le linge dans le séchoir de manière confortable. Les lampes utilisées dans cet appareil peuvent résister aux conditions physiques extrêmes telles que les vibrations et aux températures supérieures à 50° C.

4 Préparation

4.1 Linge adapté à un séchage en machine

- Respectez toujours les instructions données sur les étiquettes des vêtements. Séchez seulement le linge avec une étiquette indiquant qu'il peut être séché dans une sècheuse.

4.2 Linge pas adapté à un séchage en machine



Les articles portant ce symbole ne doivent pas être séchés dans la Sècheuse.



REMARQUE

- Les tissus délicats brodés, la laine, les vêtements de soie, les tissus délicats et précieux, les articles hermétiques et les rideaux de tulle ne sont pas adaptés au séchage en machine.

4.3 Préparation du linge au séchage

- Il se peut que le linge soit emmêlé suite au lavage. Séparez votre linge avant de le placer dans le sèche-linge.
- Mettez les vêtements avec des accessoires métalliques tels que les fermetures éclair, à l'envers pour les sécher.
- Fixez les fermetures éclair, les crochets, les boucles et les boutons.

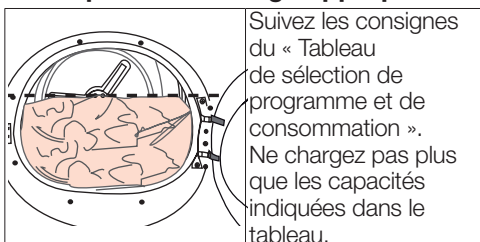
4.4 Mesures à adopter pour économiser de l'énergie

- Essorez le linge à la vitesse maximale au cours du lavage. Ainsi, le temps de séchage et la consommation d'énergie sont réduits.
- Triez le linge en fonction de son type et de son épaisseur. Séchez le même type de linge ensemble. Par exemple, les essuies de cuisine et les nappes de table peu épais séchent plus vite que les serviettes de bain épaisses.
- Veillez suivre les informations contenues dans le manuel d'utilisation pour la sélection de programme.
- N'ouvrez pas la porte de la machine pendant le séchage sauf si cela est nécessaire. Si vous devez ouvrir la porte,

veillez à ne pas la laisser ouverte trop longtemps.

- Pour les modèles avec unité de condensation; nettoyez le condenseur une fois par mois ou après chaque 30 opérations régulièrement.
- Nettoyez le filtre périodiquement lorsqu'il y a une accumulation d'air visible ou lorsque le symbole s'allume, s'il y a un symbole d'avertissement de nettoyage du tiroir de filtre disponible.
- Pour les modèles avec unité de conduit; respectez les instructions de raccordement de le conduit et nettoyez le conduit.
- Pendant le processus de séchage, faites circuler correctement l'air de la salle où votre sèche-linge fonctionne.

4.5 Capacité de charge appropriée



Suivez les consignes du « Tableau de sélection de programme et de consommation ». Ne chargez pas plus que les capacités indiquées dans le tableau.

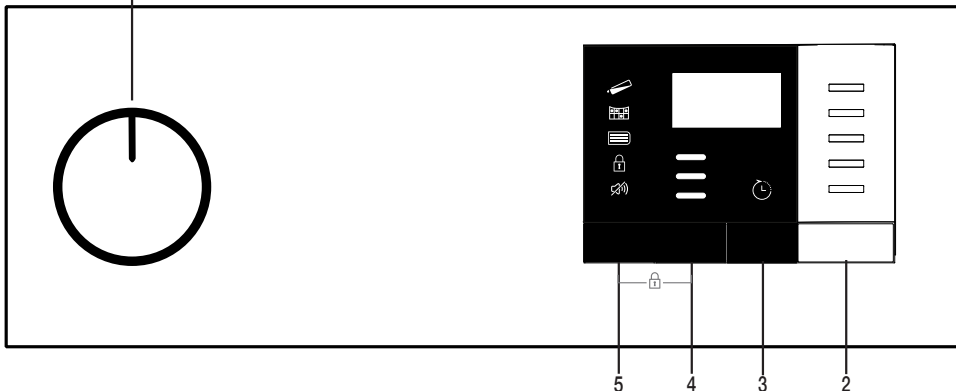
Les poids suivants sont donnés à titre indicatif

Linge	Poids approximatif (g)*	Linge	Poids approximatif (g)*
Édredon en coton (double)	1500	Chemisier	150
Édredons en coton (simple)	1000	Chemise en coton	300
Drap de lit (double)	500	Chemises	250
Drap de lit (simple)	350	Robe en coton	500
Grande nappe	700	Robe	350
Petite nappe	250	Jeans	700
Serviette à thé	100	Mouchoirs (10 articles)	100
Serviette de bain	700	T-Shirt	125
Essuie-mains	350		

*Poids du linge sec avant le lavage.

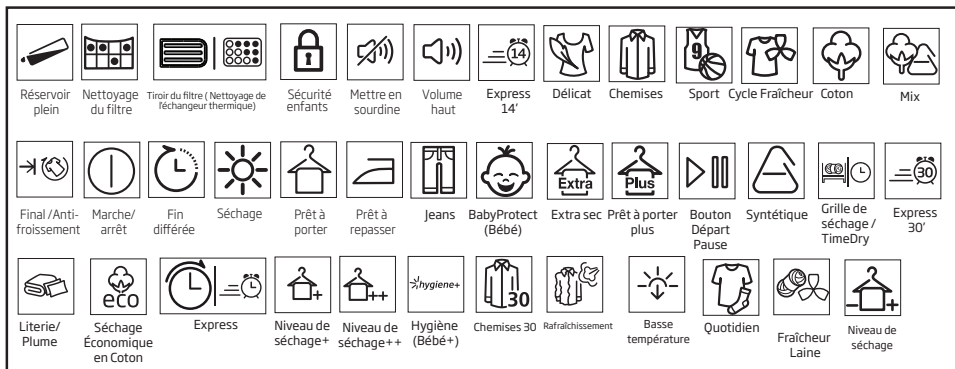
5 Fonctionnement de l'appareil

5.1 Panneau de commande



1. Bouton de sélection Marche/Arrêt/ Programme
2. Bouton Départ/Veille
3. Bouton de l'heure de fin
4. Bouton Dry Level (Niveau de Séchage)
5. Bouton de sélection des programmes Volume/temps d'alarme

5.2 Symboles



5.3. Préparation du sèche-linge

- Branchez le sèche-linge.
- Ouvrez la porte de chargement.
- Placez le linge sur le sèche-ligne sans les coincer.
- Poussez et refermez la porte de chargement.

Sélectionnez le programme souhaité en appuyant sur le bouton de sélection Marche/ Arrêt/Programme, l'appareil se met en marche.



REMARQUE

- La sélection d'un programme à l'aide du bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme, cela ne signifie pas que ce dernier est lancé. Appuyez sur le bouton Départ/Veille pour lancer le programme.

5.4 Sélection de programme et tableau de consommation

FR				
Programmes	Description du programme	Capacité (kg)	Vitesse d'essorage du lave-linge (tr/min)	Durée de séchage (minutes)
Coton Prêt à repasser	Avec ce programme, vous pouvez faire sécher vos vêtements en coton qui nécessitent un repassage afin de les rendre légèrement humides pour un repassage plus facile. (Chemises, T-shirts, nappes, etc.)	10	1000	190
Coton Prêt à porter	Vous pouvez faire sécher tout votre linge en coton avec ce programme. (T-shirt, pantalons, pyjamas, vêtements pour bébés, sous-vêtements, linge, etc.). Vous pouvez ranger votre linge dans la garde-robe sans repasser.	10	1000	260
Coton, Extra sec	Grâce à ce programme, vous pouvez faire sécher votre linge en coton épais, tels que des serviettes, peignoirs, etc. Vous pouvez ranger votre linge dans la garde-robe sans repasser.	10	1000	280
Synthétique prêt à repasser	Avec ce programme, vous pouvez faire sécher vos vêtements en fibres synthétiques qui nécessitent un repassage afin de les rendre légèrement humides pour un repassage plus facile. (Chemises, T-shirts, nappes, etc.)	5	800	65
Synthétique prêt à porter	Vous pouvez faire sécher tous vos vêtements en fibres synthétiques avec ce programme. (Chemises, T-shirts, sous-vêtements, nappes, etc.). Vous pouvez ranger votre linge dans la garde-robe sans repasser.	5	800	90
Quotidien	Ce programme vous permet de sécher le linge en coton et en matière synthétique. Les vêtements de sport et de fitness peuvent être séchés avec ce programme.	4	1000	125
Sport	Grâce à ce programme, vous pouvez faire sécher vos vêtements de sport qui sont appropriés pour le sèche-linge.	4	1000	120
Cycle Fraîcheur	Ce programme fournit uniquement une aération de 10 minutes sans air chaud. Vous pouvez aérer vos vêtements en coton et en lin qui sont restés enfermés pendant une longue période afin d'éliminer toute odeur.	-	-	10

Minuterie/ Panier de séchage	Vous pouvez sélectionner les programmes chronométrés entre 10 et 160 minutes pour atteindre le niveau de séchage souhaité à faible température. Dans ce programme, le tambour du sèche-linge fonctionne pendant le temps défini indépendamment du degré de séchage du linge. Cet appareil doit être utilisé avec un panier de séchage en option. Pour les produits vendus sans panier, rapprochez-vous d'un service autorisé pour en obtenir un et utiliser les programmes de séchage susmentionnés. Pour plus d'information sur l'utilisation du panier de séchage, référez-vous à son guide d'utilisation.	-	-	-
Délicat	Vous pouvez sécher à basse température votre linge très délicat pouvant être séché en machine, ou le linge pour lequel il est recommandé de réaliser un lavage à la main.	2	600	55
Mix	Utilisez ce programme pour sécher ensemble le linge synthétique non teint et en coton. Les vêtements de sport et de fitness peuvent être séchés avec ce programme.	4	1000	120
BabyProtect	Programme utilisé pour les vêtements de bébé qui portent l'approbation « Peut être séché » sur l'étiquette.	3	1200	105
Jeans	Grâce à ce programme, vous pouvez faire sécher vos pantalons, jupes, chemises ou vestes en jean.	4	1200	135
Délicat/Chemises	Ce programme permet de sécher les chemises d'une manière plus sensible, réduit les plis et facilite le repassage.	2	600	55
Express 30'	Utiliser ce programme pour rendre les 2 chemises prêtes à repasser.	0,5	1200	30

Valeurs de consommation énergétique

Programmes	Capacité (kg)	Vitesse d'essorage du lave-linge (tr/min)	Quantité approximative d'humidité résiduelle	Valeur de consommation énergétique kWh
Coton linge de maison Prêt à porter*	10	1000	60%	2,41
Coton Prêt à repasser	10	1000	60%	2,15
Synthétique prêt à porter	5	800	40%	1,2



Le « programme coton prêt à ranger », utilisé à pleine et moyenne charge, est le programme standard de séchage auquel font référence les informations sur l'étiquette et la fiche technique, comme étant celui qui convient au séchage du linge humide en coton et le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le coton.



Au moment de sélectionner le programme Cotons, vidangez l'eau condensée à travers le tuyau de drainage.

* : Programme standard d'étiquette d'énergie (EN 61121: 2012) Toutes les valeurs du tableau sont déterminées selon le standard EN 61121: 2012. Les valeurs de consommation peuvent différer de celles du tableau en fonction du type de linge, de la vitesse d'essorage, des conditions ambiantes et des valeurs de tension.

5.5 Fonctions optionnelles

Alarme / Temps

À la fin du programme, votre machine émet une alerte sonore. Si vous ne souhaitez pas que la machine lance un avertissement sonore, appuyez sur le bouton "Alarme/ Temps". Lorsque vous appuyez sur le bouton Alarme/ Temps, une lumière s'allume et aucun avertissement sonore ne sera effectué lorsque le programme se termine.



REMARQUE

- Vous pouvez sélectionner cette fonction avant ou après le démarrage du programme.

Le bouton Alarme/ Temps de régler la durée du programme pendant que les programmes Rack / Temps sont sélectionnés.

Drying Level (Niveau de Séchage)

Le bouton de Niveau de Séchage est utilisé pour ajusté le séchage au niveau désiré. La durée du programme peut varier en fonction de la sélection.



REMARQUE

- Vous pouvez uniquement activer cette fonction avant de lancer le programme.

Heure de fin

Vous pouvez retarder de 24 heures au maximum l'heure de fin du programme, avec la fonction Heure de fin.

1. Ouvrez la porte de chargement et placez votre linge.
2. Sélectionnez le programme de séchage.
3. Appuyez sur le bouton de sélection de l'heure de fin et définissez la période différée désirée. Heure de fin La LED s'allume. (Lorsque vous appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé, l'heure de fin continue sans interruption).
4. Appuyez sur le bouton Départ/Veille. Heure de fin le compte à rebours commence. Le séparateur « : » au milieu du temps différé affiché clignote.



REMARQUE

- Vous pouvez ajouter ou retirer du linge pendant l'heure de fin. Le temps affiché à l'écran est la somme totale du temps de séchage normal et de l'heure de fin. LED de l'heure de fin s'éteint à la fin du compte à rebours, le séchage commence et le LED de séchage s'allume.

Changement de l'heure de fin

Si vous voulez modifier la durée pendant le compte à rebours :

Annulez le programme en appuyant sur le bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme . Sélectionnez le programme souhaité et répétez le processus de sélection de l'heure de fin.

Annulation de la fonction heure de fin

Si vous voulez annuler le compte à rebours de l'heure de fin et commencer le programme immédiatement :

Annulez le programme en appuyant sur le bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme . Sélectionnez le programme souhaité et appuyez sur le bouton Départ/Veille.

5.6 Indicateurs d'avertissement



REMARQUE

- Les indicateurs d'avertissement varient en fonction du modèle de votre sèche-linge.

Nettoyage du filtre

À la fin du programme, l'indicateur d'avertissement de nettoyage du filtre s'allume.

Réservoir d'eau

Si le réservoir d'eau se remplit alors que le programme est en cours, l'indicateur d'avertissement commence à clignoter et la machine passe en mode Veille. Dans ce cas, vidangez le réservoir d'eau et lancez le programme en appuyant sur le bouton Départ/Veille. L'indicateur d'avertissement s'éteint et le programme reprend.

Tiroir du filtre / Nettoyage de l'échangeur thermique

Le témoin d'avertissement clignote de façon périodique pour rappeler le nettoyage du tiroir du filtre.

5.7 Lancement du programme

Appuyez sur le bouton Départ/Veille pour lancer le programme.

Les indicateurs Départ/Veille et Séchage s'allument pour indiquer que le programme démarre.

5.8 Sécurité enfants

Le sèche-linge est équipée de la sécurité enfants qui permet d'éviter toute interruption de cycle de programme par le verrouillage des boutons lorsqu'un programme est en cours. Tous les boutons, à l'exception du bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme sont désactivés, lorsque la Sécurité enfants est activée.

Appuyez simultanément sur les boutons Niveau de séchage et Alarme pour 3 boutons pour activer la sécurité enfants.

Vous devez désactiver la Sécurité enfants pour pouvoir lancer un nouveau programme à la fin du programme en cours ou pour interrompre le programme en cours. Pour désactiver la Sécurité enfants, appuyez longuement sur les mêmes boutons pendant 3 secondes.



REMARQUE

- Lorsque la Sécurité enfants est activée, l'indicateur d'avertissement de Sécurité enfants à l'écran s'allume.
- La Sécurité enfants se désactive lorsque vous appuyez sur le bouton Marche/Arrêt/Annulation pour éteindre et allumer le sèche-linge.

Lorsque la Sécurité enfants est activée :

Lorsque le sèche-linge fonctionne, ou en mode veille, les témoins indicateurs ne changent pas lorsque vous changez la position du bouton de sélection de programme.



REMARQUE

- Lorsque le sèche-linge fonctionne, la Sécurité enfants est activée, Il bippe deux fois lorsque le bouton de sélection du programme est tourné. Si la Sécurité enfants est désactivée sans retourner le bouton de sélection de programme à sa position précédente, le programme se terminera en raison de la modification de la position du bouton de sélection de programme.

5.9 Modification d'un programme en cours

Vous pouvez changer le programme sélectionné pour sécher votre linge et choisir un programme différent même si le sèche-linge est en marche.

- Par exemple, sélectionnez le programme Extra Dry en tournant le bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme pour sélectionner Extra Dry au lieu de Iron Dry.
- Appuyez sur le bouton Départ/Veille pour lancer le programme.

Ajout ou retrait du linge en mode Veille

Si vous voulez ajouter ou retirer du linge dans le sèche-linge après le lancement du programme de séchage :

- Appuyez sur le bouton Départ/Veille pour passer le sèche-linge au mode Veille. Le processus de séchage s'arrête.
- Lorsque l'appareil est en Veille, ouvrez la porte de chargement et refermez-la après avoir ajouté ou retiré le linge.
- Appuyez sur le bouton Départ/Veille pour lancer le programme.



REMARQUE

- L'ajout du linge pendant le processus de séchage peut occasionner le mélange dans la machine du linge sec et du linge mouillé, ce qui aura pour conséquence un linge humide à la fin du processus.
- Vous pouvez ajouter ou retirer le linge pendant le séchage autant de fois que vous le souhaitez. Cependant, le processus de séchage sera en permanence interrompu, ce qui aura pour conséquence de prolonger la durée du programme et augmenter la consommation d'énergie. Nous vous recommandons donc d'ajouter le linge avant le début du programme.
- Si vous sélectionnez un nouveau programme en tournant le bouton de sélection de programme alors que le sèche-ligne est en mode Veille, le programme en cours se termine.

5.11 Fin du programme

Lorsque le programme se termine, les voyants d'avertissement de nettoyage du Dernier / Anti-froissement et du Filtre à Fibre sur l'indicateur de suivi du programme s'allument. La porte de chargement peut être ouverte et le sèche-linge est prêt pour un second cycle.

Appliquez le bouton sélection Marche/Arrêt/ Programmesur la position Marche / Arrêt pour éteindre le séchoir.



REMARQUE

- Si le linge n'est pas retiré après le programme est terminé, la fonction de prévention des rides s'active pendant 2 heures pour éviter que le linge à l'intérieur de la machine ne soit ridé. Le programme permet de tourner le linge toutes les 10 minutes d'intervalles pour les empêcher le plissement.



AVERTISSEMENT !

- Ne touchez pas la surface interne du tambour lorsque vous ajoutez ou retirez le linge pendant un programme en cours parce qu'elle est chaude.

5.10 Annulation du programme

Si vous souhaitez annuler un programme et arrêter le processus de séchage pour une raison quelconque après le démarrage de le sèche-ligne, tournez longuement sur le bouton Marche/Arrêt/Annulation le programme sera annulé.



AVERTISSEMENT !

- L'intérieur du sèche-linge peut être extrêmement chaud lorsque vous annulez le programme alors qu'elle est en marche. Il convient donc d'exécuter le programme de rafraîchissement pour la laisser refroidir.

6 Maintenance et nettoyage

La durée de vie de l'appareil augmente et les problèmes fréquemment rencontrés diminuent s'il est nettoyé à intervalles réguliers.

6.1 Nettoyage des Filtres de Fibre / de la Surface Interne du Bouchon de Chargement

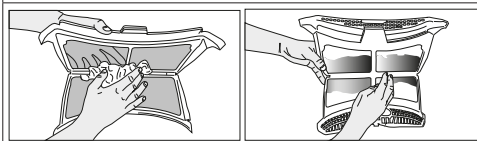
Les poils et les fibres mélangés à l'air et séparés des linges durant le processus de séchage sont recueillis par le Filtre de Fibre.



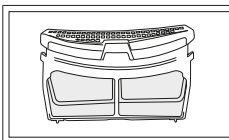
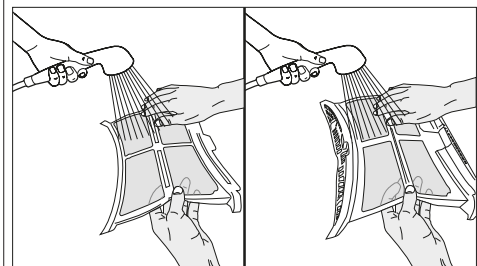
REMARQUE

- Les fibres se produisent en général pendant l'habillement et le lavage.
- Vous pouvez nettoyer avec l'aspirateur électrique le porte-filtre.

- Ouvrez les deux des filtres de fibre (interne et externe) à deux pièces, nettoyez les poils, les fibres, les pellets de coton avec vos mains humides ou avec l'aspirateur électrique ou avec un chiffon.

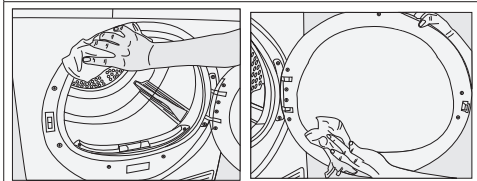


- Nettoyez les deux filtres avec une brosse douce ou vos mains et à l'eau au sens inverse d'accumulation de fibre. Séchez le filtre avant de l'insérer.



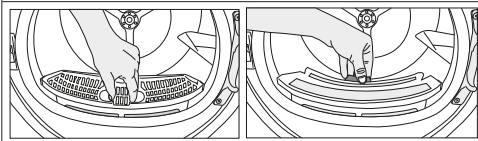
- Installez les filtres de fibre à leurs places en insérant interséquentment.

- Nettoyez toutes les surfaces internes et le joint du bouchon de chargement avec un chiffon doux humide.



Pour nettoyer le filtre de fibre:

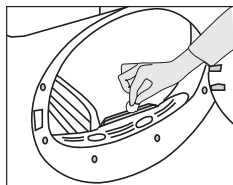
- Ouvrez le bouchon de chargement.
- Retirez en tirant vers le haut le premier du filtre de fibre (filtre interne) à deux pièces.
- Nettoyez les poils, les fibres et les pellets de coton manuellement ou avec un chiffon.
- Retirez en tirant vers le haut le deuxième filtre de fibre (filtre externe) à deux pièces.



REMARQUE

- Faites attention que les poils, les fibres et les pellets de coton ne tombent au nœud ouvert où l'on insère les filtres.

6.2 Nettoyer le capteur



- Votre sèche-linge est équipé de capteurs d'humidité qui détectent si le linge est sec ou non.
- Pour nettoyer les capteurs :

- Ouvrez la porte de chargement du sèche-linge.
- Laissez refroidir la machine si elle est encore chaude en raison du processus de séchage.
- Nettoyez les surfaces métalliques du capteur à l'aide d'un chiffon doux imbibé de vinaigre puis séchez-les.



REMARQUE

- Nettoyez les surfaces métalliques des capteurs 4 fois par an.
- N'utilisez pas d'outils en métal pour nettoyer les surfaces métalliques des capteurs.



AVERTISSEMENT !

- N'utilisez jamais de solvants, de produits de nettoyage ou de substances similaires lors du nettoyage, en effet ces produits entraîneraient un risque d'incendie et d'explosion !

6.3 Vidanger le réservoir d'eau

L'humidité du linge est enlevée et condensée durant le processus de séchage et l'eau qui apparaît s'accumule dans le réservoir. Vidangez le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage.



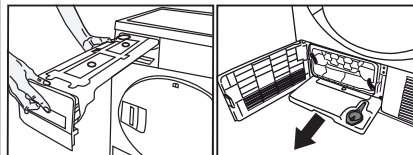
AVERTISSEMENT !

- L'eau condensée n'est pas potable !
- Ne retirez jamais le réservoir d'eau lorsqu'un programme est en cours.

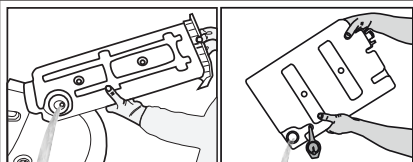
Si vous omettez de vider le réservoir d'eau, votre machine s'arrêtera de fonctionner au cours des cycles de séchage suivants, lorsque le réservoir sera plein et que le symbole « réservoir d'eau » s'allumera. Dans ce cas, appuyez sur le bouton **Départ / Pause** pour relancer le cycle de séchage après avoir vidé le réservoir.

Pour la vidange du réservoir d'eau :

1. Retirez le réservoir d'eau dans le tiroir ou le récipient avec précaution.



2. Videz l'eau du réservoir.



- S'il y a une accumulation de bouloches dans le réservoir, lavez-le à l'eau courante.
- Réinstallez le réservoir d'eau à sa place.

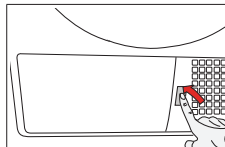


REMARQUE

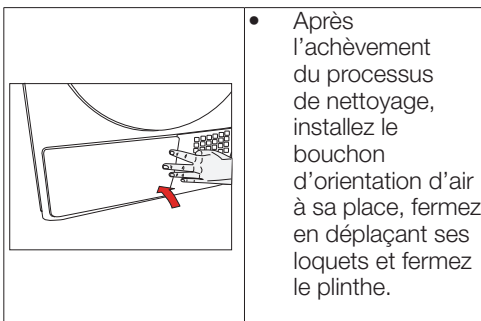
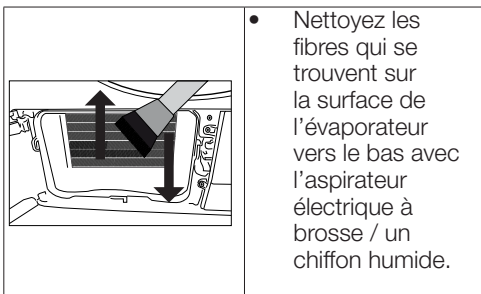
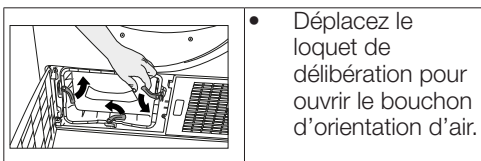
- Si le conduit d'évacuation d'eau direct est utilisé comme une option, il n'est pas nécessaire de vider le réservoir d'eau.

6.4 Nettoyage de l'évaporateur

Les poils et les fibres qui ne sont pas attrapés par le filtre de fibre s'accumulent ici en se volant aux ailettes de l'évaporateur derrière le plinth. Si le symbole de l'évaporateur clignote ou bien aux intervalles de 6 mois, nettoyez l'évaporateur.

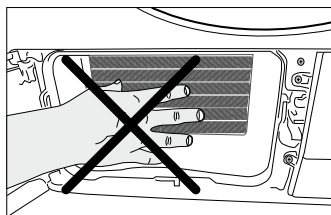


- Ouvrez le plinth en appuyant sur le bouton de plinth.



⚠ AVERTISSEMENT !

- Vous pouvez nettoyer manuellement aussi en portant des gants pour protéger vos mains. Ne tentez pas de nettoyer avec des mains nues. Les ailettes d'évaporateur peuvent endommager vos mains.
- Le nettoyage vers la droite et la gauche peut endommager les ailettes de l'évaporateur. Dans ce cas, il peut y avoir un problème de non séchage.



7 Résolution de problèmes

Le processus de séchage prend beaucoup de temps.

Les pores des filtres de fibre (filtre interne et externe) peuvent être bloqués. >>> Lavez et séchez les filtres de fibre à l'eau tiède.

Le devant de l'évaporateur peut être bloqué. >>> Nettoyez le devant de l'évaporateur.

Les grilles de ventilation devant la machine peuvent être fermées. >>> Lorsqu'il y a un objet empêchant la ventilation devant les grilles de ventilation, enlevez-les. La ventilation peut être insuffisante puisque la zone d'installation de la machine est très petite. >>> Ouvrez la porte et les fenêtres pour que la température de la salle n'augmente pas trop.

Une couche de chaux peut s'être formée sur le capteur d'humidité. >>> Nettoyer le capteur d'humidité.

Des linges excessives peuvent avoir été chargées. >>> Ne surchargez pas le sèche-linge.

Les linges peuvent ne pas avoir été suffisamment serrées. >>> Serrez à une vitesse plus élevée dans la machine à laver.

Les linges sont humides à la fin de séchage.

Il se peut que le programme ne soit pas compatible selon le type des linges.>>> Sélectionnez un programme convenable au type des linges en contrôlant les étiquettes de maintenance sur les linges ou utilisez les programmes de temps en supplément.

Les pores des filtres de fibre (filtre interne et externe) peuvent être bloqués. >>> Lavez et séchez les filtres à l'eau tiède.

Le devant de l'évaporateur peut être bloqué. >>> Nettoyez le devant de l'évaporateur.

Des linges excessives peuvent avoir été chargées. >>> Ne surchargez pas le sèche-linge.

Les linges peuvent ne pas avoir été suffisamment serrées. >>> Serrez à une vitesse plus élevée dans la machine à laver.

Le sèche-linge ne s'allume pas ou on ne peut pas démarrer le programme. Le sèche-linge ne se met pas en service lorsqu'il est réglé.

La fiche d'alimentation peut ne pas être branchée. >>> Assurez-vous que la fiche d'alimentation soit branchée. Le bouchon de chargement peut être resté ouvert. >>> Assurez-vous que le bouchon de chargement soit fermé correctement.

Il se peut que le programme ne soit pas réglé ou bien on n'a pas appuyé sur le bouton de Démarrage / d'Attente / d'Annulation. >>> Assurez-vous que le programme soit réglé et qu'il ne soit pas à la position d'Attente.

Le verrouillage pour enfant peut être actif. >>> Désactivez le verrouillage enfant.

Le programme a été interrompu sans aucune raison.

Il se peut que le bouchon de chargement n'a pas été fermé entièrement. >>> Assurez-vous que le bouchon de chargement soit fermé correctement.

Il se peut qu'une panne de courant s'est produite. >>> Pour démarrer le programme, appuyez sur le bouton de Marche / Attente / Annulation.

Le réservoir d'eau peut être plein. >>> Videz le réservoir d'eau.

Les linges sont tirés, matés ou endommagés.

Il se peut qu'un programme approprié pour les types de linge ne soit utilisé. >>> Sélectionnez un programme approprié au type des linges en contrôlant les étiquettes de maintenance sur les linges.

L'eau coule du bouchon de chargement.

Il se peut que les fibres soient accumulés sur les surfaces su joint du bouchon de chargement et sur les surfaces internes du bouchon de chargement. >>> Nettoyez les surfaces du joint du bouchon de chargement et les surfaces internes su bouchon de chargement.

Le bouchon de chargement s'ouvre automatiquement.

Il se peut que le bouchon de chargement n'a pas été fermé entièrement. >>> Poussez le bouchon de chargement jusqu'à ce que l'on entend le son de fermeture.

Le symbole d'avertissement de réservoir d'eau est allumé / clignote.

Le réservoir d'eau peut être plein. >>> Videz le réservoir d'eau.

Il se peut que le tuyau de déchargement d'eau soit plié. >>> Si le produit est raccordé directement à la vidange d'eau, vérifiez le tuyau de déchargement de l'eau.

L'allumage dans le sèche-linge ne s'allume pas. (modèles à lampe)

Le sèche-linge peut ne pas être allumé avec le bouton de Marche / Arrêt. >>> Vérifiez que le sèche-linge soit à la position allumée.

Il se peut que la lampe soit en panne. >>> Adressez-vous au Service Agréé pour le remplacement de la lampe.

Le symbole de prévention de ride s'allume.

Le programme de Prévention de Ride qui empêche que les linges qui restent dans le sèche-linge ne soient ridés peut être actif. >>> Éteignez le sèche-linge et retirez les linges.

Le symbole de nettoyage de filtre de fibre est allumé.

Il se peut que les filtres de fibre (filtre interne et externe) ne soient pas nettoyés. >>> Lavez et séchez les filtres à l'eau tiède.

Il se peut qu'une couche soit formée pour provoquer un blocage aux pores des filtres de fibre. >>> Lavez et séchez les filtres à l'eau tiède.

Il se peut que les filtres de fibre peuvent ne pas être insérés à leurs places. >>> Installez les filtres internes et externes à leurs places.

La machine donne un avertissement sonore.

Il se peut que les filtres de fibre peuvent ne pas être insérés à leurs places. >>> Installez les filtres internes et externes à leurs places.

Le symbole d'avertissement de l'évaporateur clignote.

Le devant de l'évaporateur peut être bloqué par un filtre. >>> Nettoyez le devant de l'évaporateur.

Il se peut que les filtres de fibre peuvent ne pas être insérés à leurs places. >>> Installez les filtres internes et externes à leurs places.

L'allumage dans le sèche-linge est allumé. (modèles à lampe)

Si le sèche-linge est branché, le bouton de Marche / Arrêt est appuyé et la porte est ouverte, le voyant est allumé.
>>> Débranchez le sèche-linge ou bien tournez le bouton de Marche / Arrêt à la position fermée.



AVERTISSEMENT !

Si vous ne pouvez pas éliminer le problème même si vous appliquez les instructions dans ce chapitre, adressez-vous au Service Agréé ou à votre revendeur. N'essayez jamais de réparer le produit qui ne fonctionne pas vous-même.



REMARQUE

Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

Si vous rencontrez des problèmes avec une pièce quelconque de votre appareil, vous pouvez demander un remplacement en communiquant le numéro de modèle de l'appareil au service après-vente.

L'utilisation des pièces non authentiques peut causer un dysfonctionnement de l'appareil.

Le fabricant et le distributeur ne sont en rien responsables des dysfonctionnements résultant de l'utilisation de pièces non authentiques.

FICHE PRODUIT

Conformité au règlement délégué de la Commission (EU) No 392/2012

Nom du fournisseur ou marque		Beko
Nom de modèle		DH 10412RX 71882B3950
Capacité nominale (kg)		10.0
Type de sèche-linge	Air Ventilé	-
	Condenseur	●
Classe d'efficacité énergétique ⁽¹⁾		A++
Consommation d'énergie annuelle (kWh) ⁽²⁾		282,0
Type de contrôle	Automatique	●
	Non automatique	-
Consommation d'énergie du programme coton standard à pleine charge (kWh)		2,41
Consommation d'énergie du programme coton standard à charge partielle (kWh)		1,24
Consommation électrique en mode « arrêt » pour le programme coton standard à pleine charge, P ₀ (W)		0,40
Consommation électrique en mode « laissé sur marche » pour le programme coton standard à pleine charge, P _L (W)		1,00
La durée du mode « laissé sur marche » (min)		30
Programme coton standard ⁽³⁾		
Durée du programme coton standard à pleine charge, T _{sec} (min)		260
Durée du programme coton standard à charge partielle, T _{sec1/2} (min)		145
Durée pondérée du programme coton standard à pleine charge et à charge partielle (T ₁)		194
Classe d'efficacité de taux de condensation ⁽⁴⁾		B
Efficacité de condensation moyenne du programme coton standard à pleine charge, C _{sec}		81%
Efficacité de condensation moyenne du programme coton standard à charge partielle, C _{sec1/2}		81%
Efficacité de condensation pondérée du programme coton standard à pleine charge et à charge partielle, C ₁		81%
Niveau de puissance acoustique pour le programme standard à pleine charge ⁽⁵⁾		66
Intégré		-

● : Oui - : Non

(1) Échelle allant de A+++ (plus efficace) à D (moins efficace)

(2) Consommation d'énergie sur la base de 160 cycles de séchage du programme coton standard à pleine charge et à charge partielle, et consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie par cycle dépend de l'utilisation de l'appareil.

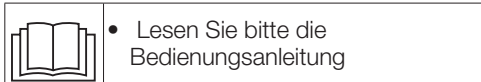
(3) « Prêt à porter » utilisé à pleine charge et à charge partielle est le programme de séchage standard auquel les informations contenues dans l'étiquette et sur la fiche rapportent qu'il est adapté pour le séchage du linge en coton normalement humide, et qu'il est le programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le coton.

(4) Échelle de G (moins efficace) à A (plus efficace)

(5) Valeur moyenne pondérée — L_{WA} exprimée en dB(A) re 1 pW

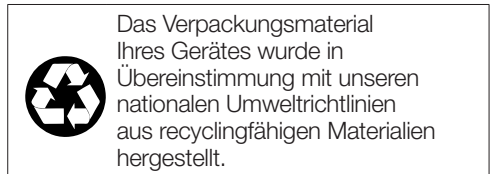
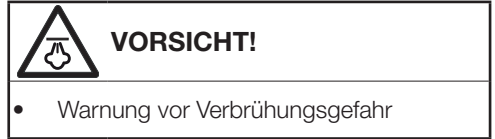
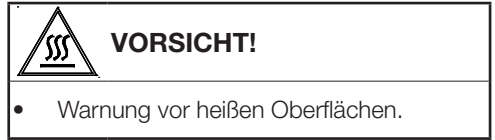
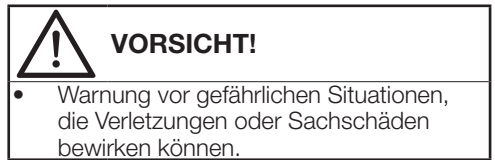
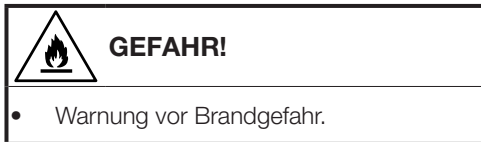
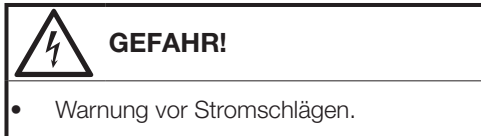
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung zuerst!

Liebe Kundin, lieber Kunde,
Vielen Dank, dass Sie sich für ein Beko
-Produkt entschieden haben. Wir wünschen
uns, dass unser Produkt, das unter Einhaltung
hoher Qualitätsstandards und mit Hilfe
moderner Technologie hergestellt wurde, bei
Ihnen optimal und zu Ihrer vollsten Zufriedenheit
arbeitet. Daher möchten wir Ihnen ans Herz
legen, diese Anleitung und andere mitgelieferte
Dokumentation aufmerksam durchzulesen,
bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren
Sie sie zum künftigen Nachschlagen auf. Falls
Sie das Gerät verkaufen oder verschenken,
vergessen Sie bitte nicht, die Anleitung
ebenfalls mitzugeben. Achten Sie auf alle in
der Bedienungsanleitung angegebenen Details
und Warnhinweise und befolgen die hierin
enthaltenen Anweisungen.
Verwenden Sie diese Anleitung für das auf dem
Deckblatt angegebene Modell.



Die Symbole

In der Bedienungsanleitung verwenden wir
folgende Symbole:



Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien
nicht mit dem Hausmüll oder anderen
Abfällen; übergeben Sie sie an spezielle,
von Ihren örtlichen Behörden ausgewiesene
Sammelstellen.



1 Wichtige Anweisungen zu Sicherheit und Umwelt



HINWEIS

- In diesem Abschnitt finden Sie wichtige Sicherheitshinweise, die Sie vor Verletzungen und Sachschäden bewahren. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen erlischt die Garantie.

1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise



VORSICHT!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahre und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn diese vorher über die sichere Verwendung des Gerätes unterrichtet wurden und die damit zusammenhängenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Anwenderwartung sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder von weniger als 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn diese werden kontinuierlich überwacht.
- Die einstellbaren Füße dürfen nicht entfernt werden. Der Abstand zwischen Trockner und Untergrund darf nicht durch Materialien, wie Teppich, Holz oder Klebeband, verringert werden. Dies kann zu Problemen mit Ihrem Trockner führen.



VORSICHT!

- Lassen Sie Aufstellung und Reparaturen grundsätzlich nur durch den autorisierten Kundendienst ausführen. Der Hersteller haftet nicht bei Schäden, die durch das Einwirken nicht autorisierter Personen verursacht werden.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass beim Reinigen des Trockners kein Wasser darauf gelangt! Es besteht Stromschlaggefahr!

• Für Produkte mit Dampffunktion:



VORSICHT!

- Verwenden Sie nur destilliertes Wasser oder Wasser, das im Wassertank der Maschine in Dampfprogrammen kondensiert wird. Verwenden Sie kein Leitungswasser oder Zusatzstoffe. Bei der Verwendung von Kondenswasser im Wassertank sollte es gefiltert und von Fasern gereinigt werden.
- Öffnen Sie die Tür nicht, wenn Dampfprogramme laufen. Heißes Wasser kann ausgestoßen werden.
- Bevor Sie Wäsche in ein Dampfprogramm stellen, sollten Flecken auf ihm entfernt werden.
- Sie dürfen nur für Wäsche, die nicht schmutzig oder gefärbt, sondern mit unangenehmem Geruch durchdrungen (Geruchsentfernung) sind, das Dampfprogramm verwenden.

1.1.1 Elektrische Sicherheit



VORSICHT!

- Verwenden Sie in einem Dampfprogramm oder in einem beliebigen Programm keine Trockenreinigungssets oder zusätzliche Materialien.
- Anweisungen zur elektrischen Sicherheit müssen beim elektrischen Anschluss während der Installation eingehalten werden.
- Schließen Sie den Trockner an eine geerdete, mit einer passenden Sicherung abgesicherte Steckdose an – orientieren Sie sich dabei an dem am Typenschild angegebenen Wert. Lassen Sie das Gerät grundsätzlich von einem qualifizierten Elektriker erden. Unser Unternehmen haftet nicht bei Schäden, die durch nicht ordnungsgemäße Erdung des Trockners entstehen.
- Betriebsspannung und erforderliche Sicherung sind am Typenschild angegeben.
- Die am Typenschild angegebene Spannung muss mit der Spannung Ihrer lokalen Stromversorgung übereinstimmen.



VORSICHT!

- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie den Trockner nicht benutzen.
- Trennen Sie den Trockner während Installations-, Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten von der Stromversorgung.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten oder gar nassen Händen! Ziehen Sie den Netzstecker niemals am Kabel aus der Steckdose: Fassen Sie grundsätzlich den Stecker selbst.
- Nutzen Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder Adapter zum Anschluss des Trockners an die Stromversorgung; es besteht eine gewisse Stromschlaggefahr.
- Der Netzstecker muss nach der Aufstellung frei zugänglich bleiben.
- Beschädigte Netzkabel müssen unter Benachrichtigung des autorisierten Kundendienstes ausgewechselt werden.
- Der Trockner darf vor Abschluss der Reparatur durch den autorisierten Kundendienst keinesfalls betrieben werden! Es besteht Stromschlaggefahr!



VORSICHT!

- Das Gerät darf nicht über eine externe Schaltvorrichtung wie z.B. eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder mit einem Schaltkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.

1.1.2 Produktsicherheit



GEFAHR!

- Stellen Sie sicher, dass der Lufterlass des Trockners offen und gut belüftet ist.
- Das Produkt enthält Kältemittel R290.
- R290 ist ein umweltfreundliches, aber brennbares Kältemittel.
- Halten Sie das Produkt von möglichen Wärmequellen fern, da diese es entzünden können.



GEFAHR!

• Was in puncto Brandgefahr zu beachten ist:

Die nachstehend aufgeführten Wäschestücke und Artikel dürfen zur Vermeidung von Brandgefahr nicht im Trockner getrocknet werden.

- Ungewaschene Textilien.
- Mit Öl, Aceton, Alkohol, Heizöl, Kerosin, Fleckentferner, Terpentin, Paraffin, Paraffinentferner, Benzin, Wachs oder Wachsentrfernern verschmutzte Teile müssen vor dem Trocknen im Trockner in heißem Wasser mit viel Spülmittel gewaschen werden.

Aus diesem Grund müssen Textilien mit den oben aufgeführten Flecken gründlich gereinigt werden; verwenden Sie dazu eine geeignete Menge Waschmittel und wählen eine hohe Waschtemperatur.



GEFAHR!

- Die nachstehend aufgeführten Wäschestücke und Artikel dürfen zur Vermeidung von Brandgefahr nicht im Trockner getrocknet werden:
- Artikel wie Schaumgummi (Latexschaum), Duschhauben, wasserdichte Textilien, gummierte Textilien sowie Kleidungsstücke oder Kissen mit Schaumstoffeinlagen.
- Mit Chemikalien gereinigte Textilien. Gegenstände, wie Feuerzeuge, Streichhölzer, Münzen, Metallteile, Nadeln etc., können die Trommel beschädigen und Funktionsstörungen verursachen. Prüfen Sie die gesamte Wäsche daher, bevor Sie sie in Ihren Trockner geben.
- Unangemessen gewaschene Kleidung kann sich selbst entzünden; sogar nach Abschluss der Trocknung.
- Damit keine Gefährdungen durch den Rückfluss von Verbrennungsgasen einschließlich offenen Flammen in den Raum entstehen, muss für eine angemessene Belüftung gesorgt werden.



VORSICHT!

Stoppen Sie Ihren Trockner niemals vor Programmende. Falls dies unbedingt erforderlich sein sollte, nehmen Sie sämtliche Wäsche möglichst schnell heraus und breiten diese aus, damit sich die Hitze schnell verflüchtigt.



VORSICHT!

- Unterwäsche mit Metalleinlagen (z. B. BHs) sollte nicht im Wäschetrockner getrocknet werden. Der Trockner kann beschädigt werden, falls sich Metalleinlagen im laufenden Betrieb lösen.



HINWEIS

- Verwenden Sie Weichmacher vergleichbare Produkte grundsätzlich streng nach Anleitung des Herstellers.
- Reinigen Sie den Fusselfilter vor oder nach jedem Einsatz. Benutzen Sie den Trockner niemals ohne eingesetzten Fusselfilter.



VORSICHT!

- Versuchen Sie niemals, den Trockner selbst zu reparieren! Verzichten Sie auf eigenmächtige Reparaturen und den Austausch von Teilen, auch wenn Sie sich dazu in der Lage fühlen. Führen Sie solche Tätigkeiten nur dann aus, wenn diese ausdrücklich in der Bedienungs- oder Wartungsanleitung empfohlen werden. Andernfalls bringen Sie Ihr Leben und das Leben anderer Personen in Gefahr.
- Am Aufstellungsort des Trockners darf sich keine verschließbare, Schiebe- oder Klapptür befinden, die das Öffnen der Gerätetür blockieren kann.



VORSICHT!

- Installieren Sie den Trockner an für den Heimgebrauch geeigneten Orten. (Badezimmer, geschlossener Balkon, Garage etc.)
- Achten Sie darauf, dass keine Haustiere in den Trockner steigen können. Überprüfen Sie das Innere des Trockners vor der Inbetriebnahme.
- Stützen Sie sich nicht auf der geöffneten Gerätetür ab; andernfalls kann der Trockner umkippen.
- Rund um den Trockner dürfen sich keine Fusseln ansammeln.

1.2 Aufstellung auf der Waschmaschine

- Wenn das Gerät auf einer Waschmaschine aufgestellt werden soll, benötigen Sie ein Passstück. Das Passstück muss vom autorisierten Kundendienst installiert werden.
- Das Gesamtgewicht der Waschmaschine-Trockner-Kombination kann – bei voller Beladung – durchaus 180 kg erreichen. Stellen Sie die Geräte daher unbedingt auf einem soliden Boden auf, der die Last problemlos tragen kann!



VORSICHT!

- Es kann keine Waschmaschine auf dem Trockner aufgestellt werden. Beachten Sie während der Installation auf Ihrer Waschmaschine die obigen Warnungen.

Installationstabelle für Waschmaschine und Trockner

Trocknertiefe	Waschmaschinentiefe			
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm ∨
54 cm	Installation möglich		Installation nicht möglich	
60 cm	Installation möglich	Installation nicht möglich		

1.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Der Trockner wurde für den reinen Hausgebrauch entwickelt. Es ist nicht für kommerzielle Zwecke ausgelegt und darf nicht für andere als seinen vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Trocknen Sie nur Textilien im Wäschetrockner, die ausdrücklich als Trockner-geeignet gekennzeichnet sind.
- Der Hersteller lehnt jegliche Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch und Transport ab.
- Die Einsatzzeit Ihres Trockners beträgt 10 Jahre. In diesem Zeitraum erhalten Sie Original-Ersatzteile, damit Ihr Trockner seine Funktion stets optimal erfüllen kann.

1.4 Sicherheit von Kindern

- Verpackungsmaterialien können eine Gefahr für Kinder darstellen. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern.
- Elektrogeräte können eine Gefahr für Kinder darstellen. Halten Sie Kinder im laufenden Betrieb vom Gerät fern. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Trockner spielen. Verwenden Sie die Kindersicherung, damit Kinder den Trockner nicht manipulieren können.



HINWEIS

- Kindersicherung erscheint am Bedienfeld. (Siehe Kindersicherung)
- Halten Sie die Gerätetür bei Nichtbenutzung des Trockners geschlossen.

1.5 Übereinstimmung mit der WEEE-Richtlinie und Entsorgung von Altgeräten



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.



GEFAHR!

- R290 ist ein brennbares Kältemittel. Stellen Sie daher sicher, dass das System und die Rohre während des Betriebs und der Handhabung nicht beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt von möglichen Wärmequellen fern, da diese im Falle einer Beschädigung es entzünden können.
- Entsorgen Sie das Produkt nicht, indem Sie es verbrennen.

1.6 Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

1.7 Hinweise zur Verpackung

Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

1.8 Technische Daten

DE

Höhe (Min. / Max.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Breite	59,7 cm
Tiefe	63,3 cm
Füllmenge (max.)	10 kg**
Nettogewicht (\pm 4 kg)	52 kg
Spannung	Siehe Typenschild***
Anschlussleistung	
Modellnummer	

* Min. Höhe: Höhe, wenn die einstellbaren FüÙe geschlossen sind.

Max. Höhe: Höhe, wenn die einstellbaren FüÙe maximal ausgefahren sind.

** Trockengewicht der Wäsche vor dem Waschen.

*** Das Typenschild finden Sie hinter der Tür des Trockners.

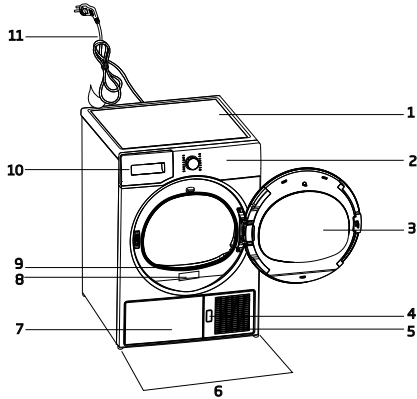


HINWEIS

- Im Zuge der Produktverbesserung können sich die technischen Daten des Trockners ohne Vorankündigung ändern.
- Bei den Abbildungen in dieser Anleitung handelt es sich um schematische Darstellungen, die möglicherweise nicht exakt mit dem Gerät übereinstimmen.
- Die an Kennzeichnungen an der Maschine oder in anderer mit dem Trockner gelieferter Dokumentation angegebenen Werte wurden unter Laborbedingungen in Übereinstimmung mit den zutreffenden Normen ermittelt. Je nach Einsatz- und Umweltbedingungen können diese Werte variieren.

2 Ihr Trockner

2.1 Überblick



1. Oberteil
2. Bedienfeld
3. Tür
4. Frontblende-Freigabetaste
5. Belüftungsgitter
6. Einstellbare Füße
7. Bei Modellen, bei denen der Tank unten platziert ist, befindet sich der Wassertank innerhalb der Fußleiste
8. Typenschild
9. Fusselfilter
10. Wassertankschublade (bei Modellen, bei denen der Tank darüber steht)
11. Netzkabel

2.2 Lieferumfang

	1. Wasserablaufschlauch*		5. Bedienungsanleitung zum Korb*
	2. Ersatzfilterschwamm*		6. Wasserfüllbehälter*
	3. Bedienungsanleitung		7. Reines Wasser*
	4. Korb*		8. Duftstoffkapselgehäuse*

* Kann je nach Modell mit Ihrem Gerät geliefert werden.

3 Installation

Vergewissern Sie sich, dass elektrische Installation und Anschluss des Wasserablaufs ordnungsgemäß entsprechend der Bedienungsanleitung durchgeführt wurden, bevor Sie das nächstgelegene autorisierte Servicecenter zur Installation des Trockners kontaktieren. Falls dies nicht der Fall ist, lassen Sie die nötigen Arbeiten durch einen qualifizierten Elektriker oder Techniker ausführen.



HINWEIS

- Vorbereitungen des Aufstellungsortes, des elektrischen Anschlusses und des Wasserablaufs liegen in Ihren Händen.



VORSICHT!

- Schauen Sie sich das Gerät vor der Installation genau an, achten Sie auf Defekte. Falls der Trockner beschädigt ist, lassen Sie ihn nicht installieren. Beschädigte Geräte stellen immer ein Sicherheitsrisiko dar.
- Lassen Sie den Trockner mindestens 12 Stunden lang unbewegt stehen, bevor Sie das Gerät einschalten.

3.1 Der richtige Aufstellungsort

- Stellen Sie den Trockner auf einer stabilen, ebenen Unterlage auf.
- Der Trockner ist schwer. Versuchen Sie nicht, das Gerät alleine zu transportieren.
- Benutzen Sie den Trockner an einem gut belüfteten, staubfreien Ort.
- Der Abstand zwischen Trockner und Untergrund darf nicht durch Materialien, wie Teppich, Holz oder Klebeband, verringert werden.
- Decken Sie das Belüftungsgitter des Trockners nicht ab.
- Am Aufstellungsort des Trockners darf sich keine verschließbare, Schiebe- oder Klapptür befinden, die das Öffnen der Gerätetür blockieren kann.
- Das Gerät sollte nach der Installation nicht mehr verrückt werden. Achten Sie bei der Aufstellung darauf, dass nichts gegen die

Rückwand stößt (z. B. Wasseranschlüsse, Steckdosen und dergleichen).

- Halten Sie einen Abstand von mindestens 1 cm zu den Kanten von anderen Möbelstücken ein.
- Ihr Trockner kann bei Temperaturen zwischen 5 und 35 °C laufen. Bei anderen Betriebsbedingungen kann die Leistung des Trockners stark nachlassen; es kann sogar zu Beschädigungen kommen.
- Die Rückwand des Trommeltrockners sollte an einer Wand stehen.



GEFAHR!

- Stellen Sie das Gerät nicht auf das Netzkabel.

*** Ignorieren Sie die folgende Warnung, wenn das System Ihres Produkts R290 nicht enthält**



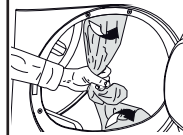
GEFAHR!

- Der Trockner enthält Kältemittel R290. Halten Sie das Produkt von möglichen Wärmequellen fern, da diese im Falle einer Beschädigung es entzünden können.*
- R290 ist ein umweltfreundliches, aber brennbares Kältemittel.*
- Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlass des Trockners offen und gut belüftet ist.*
- Halten Sie mögliche Flammenquellen vom Trockner fern.*

3.2 Transportsicherungen entfernen



VORSICHT!

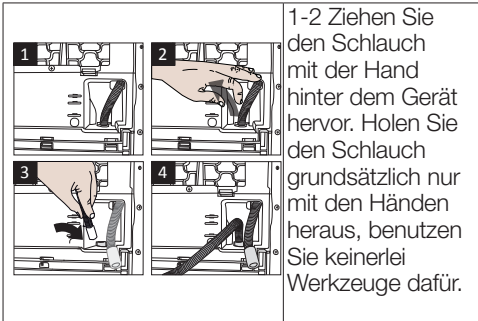


- Entfernen Sie die Transportsicherungen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.
- Wenn die Klappenrichtung Ihres Produkts änderbar ist, lesen Sie die Montageanleitung für reversible Klappen, die mit Ihrem Produkt geliefert wurde

3.3 Wasserablauf anschließen

Sie können das gesammelte Wasser auch direkt über den mitgelieferten Ablaufschlauch ablaufen lassen, statt den Wassertank regelmäßig zu leeren.

Wasserablaufschlauch anschließen



1-2 Ziehen Sie den Schlauch mit der Hand hinter dem Gerät hervor. Holen Sie den Schlauch grundsätzlich nur mit den Händen heraus, benutzen Sie keinerlei Werkzeuge dafür.

- 3 Schließen Sie ein Ende des gelieferten Ablaufschlauches an der Stelle an, an der Sie den Schlauch im letzten Schritt entfernt haben.
- 4 Verbinden Sie das andere Ende des Wasserablaufschlauches direkt mit dem Wasserablauf (Abfluss) in der Wand oder am Waschbecken.

HINWEIS

- Der Ablaufschlauch sollte in einer Höhe von maximal 80 cm angeschlossen werden.
- Achten Sie darauf, dass nicht auf den Wasserablaufschlauch getreten werden kann und dass der Schlauch nicht zwischen Ablauf und Maschine eingeklemmt wird.
- Wenn mit Ihrem Produkt ein Zubehörpaket geliefert ist, bitte beachten Sie die ausführliche Beschreibung.

3.4 FüÙe einstellen



- Stellen Sie die FüÙe (durch Drehen) so ein, dass der Trockner absolut gerade und wackelfrei steht.

3.5 Trockner transportieren

Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät transportieren.

Lassen Sie das gesamte im Trockner verbliebene Wasser ab.

Bei Anschluss eines direkten Wasserablaufs entfernen Sie anschließend den Schlauchanschluss.



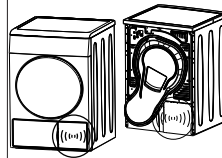
VORSICHT!

- Wir empfehlen, das Gerät aufrecht zu transportieren. Falls ein Transport in aufrechter Position nicht möglich sein sollte, sollte das Gerät – von vorne betrachtet – zur rechten Seite geneigt transportiert werden.

3.6 Hinweise zu Geräuschen



HINWEIS



- Gelegentlich wird ein metallisches Geräusch vom Kompressor erzeugt; das ist völlig normal.
- Im Betrieb gesammeltes Wasser wird in den Wassertank gepumpt. In dieser Phase sind Arbeitsgeräusche der Pumpe völlig normal.

3.7 Auswechseln der Beleuchtung

Für den Fall, dass Ihr Wäschetrockner über eine Beleuchtung verfügt.

Bitte wenden Sie sich für den Wechsel der Glüh- bzw. LED-Leuchte in Ihrem Wäschetrockner an den zuständigen Kundendienst.

Die in diesem Gerät verwendeten Leuchtkörper sind nicht zur Beleuchtung von Wohnräumen geeignet. Ihr Zweck besteht darin, das Einladen oder Herausnehmen der Wäsche für die Benutzer einfacher zu gestalten. Die in diesem Gerät verwendeten Leuchten müssen auch extremen Belastungen standhalten, wie z.B. Vibrationen oder Temperaturen von mehr als 50°C.

4 Vorbereitung

4.1 Trockner-geeignete Textilien

Befolgen Sie immer die Anweisungen auf den Wäschestücken. Trocknen Sie nur Wäsche mit einem Etikett, auf dem die Information steht, dass diese zum Trocknen im Trockner geeignet sind.

4.2 Nicht Trockner-geeignete Textilien



Artikel mit diesem Symbol sollten nicht im Trockner getrocknet werden.



HINWEIS

- Empfindliche Textilien mit Stickereien, Woll- und Seitenwäsche, empfindliche und sehr feine Wäschestücke, luftdurchlässige Artikel sowie Gardinen eignen sich nicht zur Maschinentrocknung.

4.3 Textilien zum Trocknen vorbereiten

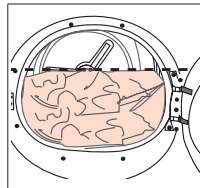
- Nach dem Waschen können Ihre Textilien miteinander verwoben sein. Lösen Sie solche Textilien voneinander, bevor Sie sie in den Trockner geben.
- Trocknen Sie Wäschestücke mit Metallapplikationen, wie Reißverschlüssen, „auf links“, also mit der Innenseite nach außen.
- Schließen Sie Reißverschlüsse, Haken, Schnallen und Knopfleisten.

4.4 Hinweise zum Energiesparen

- Schleudern Sie sämtliche Textilien beim Waschen mit der höchstmöglichen Drehzahl. Dadurch verkürzt sich die Trocknungszeit, der Energieverbrauch sinkt.
- Sortieren Sie Ihre Wäsche nach Art und Dicke. Trocknen Sie Wäschestücke des gleichen Typs gemeinsam. Beispielsweise trocknen Küchenhandtücher und Tischdecken schneller als dicke Badehandtücher.
- Halten Sie sich bei der Programmauswahl an die Bedienungsanleitung.

- Öffnen Sie die Gerätetür im Betrieb nur dann, wenn es wirklich notwendig ist. Falls Sie die Tür unbedingt öffnen müssen, achten Sie darauf, dass die Tür nicht lange geöffnet bleibt.
- Bei Modellen mit einer Kondensatoreinheit: reinigen Sie den Kondensator einmal im Monat oder regelmäßig nach 30 Betriebsstunden.
- Für Modelle mit Wärmepumpeneinheit: reinigen Sie die Filterschublade regelmäßig, wenn eine sichtbare Flusenmenge vorhanden ist oder wenn die Reinigungsanzeige der Filterschublade aufleuchtet.
- Für Modelle mit Rauchabzugseinheit: Anweisungen zum Rauchabzuganschluss einhalten und den Rauchabzug reinigen.
- Lüften Sie während des Trocknungsvorgangs den Raum, wo Ihr Wäschetrockner betrieben wird, sorgfältig durch.

4.5 Die richtige Wäschemenge



Orientieren Sie sich an der Programm- und Verbrauchstabelle. Geben Sie nicht mehr Wäsche als in der Tabelle angegeben in die Maschine.

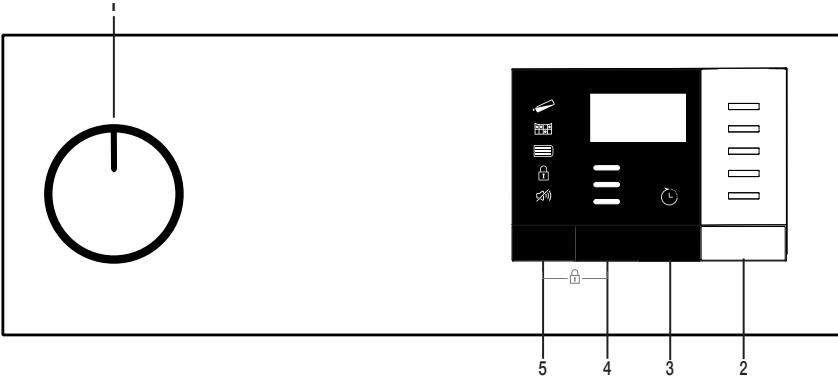
Nachfolgend finden Sie einige Gewichtsbeispiele.

Wäsche	Ungefähres Gewicht (Gramm)*	Wäsche	Ungefähres Gewicht (Gramm)*
Baumwollbettbezüge (doppelt)	1500	Blusen	150
Baumwollbettbezüge (einzeln)	1000	Baumwollhemden	300
Bettlaken (doppelt)	500	Hemden	250
Bettlaken (einzeln)	350	Baumwollkleider	500
Große Tischtücher	700	Kleider	350
Kleine Tischtücher	250	Jeans	700
Servietten	100	Taschentücher (10 Stück)	100
Badehandtücher	700	T-Shirts	125
Handtücher	350		

* Trockengewicht der Wäsche vor dem Waschen.

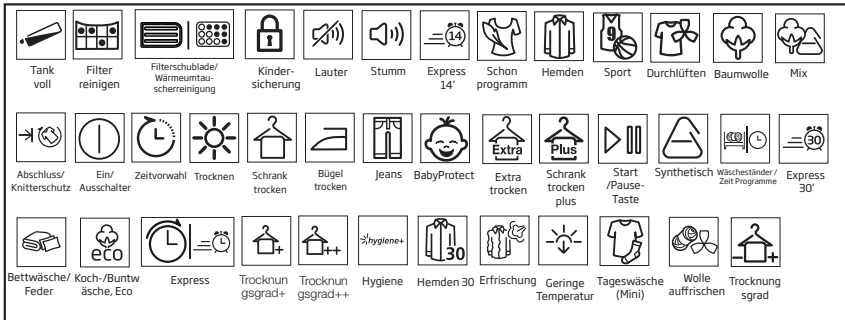
5 Gerät bedienen

5.1 Kontrollfeld



1. Ein/Aus/Programm auswahlschalter
2. Start/Standby-Taste
3. Endzeitpunktschalter
4. Trocknungsgrad-Taste
5. Summer-Lautstärke / Zeitprogramm-Auswahl taste

5.2 Symbole



5.3. Bereitstellen des Trockners

- Trockner einstecken
- Öffnen Sie die Beladetür.
- Legen Sie die Wäsche in den Trockner, ohne sie zu verkleben.
- Drücken Sie die Beladetür, bis diese fest geschlossen ist.

Wählen Sie mit dem Ein / Aus / Programmwahlknopf das gewünschte Programm aus, das Gerät wird sich einschalten.

VORSICHT!

- Stellen Sie sicher, dass keine Wäsche an der Ladetür verklemt ist.



HINWEIS

- Die Auswahl eines Programms über die Ein/Aus/ Programm-Auswahl taste bedeutet nicht, dass das Programm gestartet wurde. Drücken Sie den Start/Pause-Knopf, um das neue Programm zu starten.

5.4 Programmauswahl- und Verbrauchstabelle

DE				
Programme	Programmbeschreibung	Kapazität (kg)	Schleudergeschwindigkeit Waschmaschine (U/min)	Trocknungszeit (Minuten)
Koch-/Buntwäsche, Bügeltrocken	Mit diesem Programm können Sie Baumwollwäsche vor dem Bügeln trocknen, die Wäsche ist dabei noch leicht feucht für ein leichteres Bügeln. (Hemden, T-Shirts, Tischdecken usw.)	10	1000	190
Koch-/Buntwäsche, Schrantrocken	Sie können Ihre gesamte Baumwollwäsche mit diesem Programm trocknen. (T-Shirts, Hosen, Schlafanzüge, Babysachen, Unterwäsche, Bettwäsche usw.) Nach dem Trocknen ist kein Bügeln erforderlich.	10	1000	260
Koch-/Buntwäsche, Extratrocken	Mit diesem Programm können Sie dickere Baumwollwäsche, wie Handtücher, Bademäntel usw.) trocknen. Nach dem Trocknen ist kein Bügeln erforderlich.	10	1000	280
Pflegeleicht, Bügeltrocken	Sie können Ihre gesamte Synthetikwäsche mit diesem Programm trocknen. (Hemden, T-Shirts, Unterwäsche, Tischdecken usw.) Nach dem Trocknen ist kein Bügeln erforderlich.	5	800	65
Pflegeleicht, Schrantrocken	Sie können Ihre gesamte Synthetikwäsche mit diesem Programm trocknen. (Hemden, T-Shirts, Unterwäsche, Tischdecken usw.) Nach dem Trocknen ist kein Bügeln erforderlich.	5	800	90
Mini	Mit diesem Programm können Sie sowohl Baumwolle als auch synthetische Wäsche trocknen. Sport- und Fitnesskleidung kann mit diesem Programm getrocknet werden.	4	1000	125
Sport	Mit diesem Programm können Sie Ihre trocknergeeigneten Sportsachen trocknen.	4	1000	120
Auffrischen	Ermöglicht eine Lüftung von 10 Minuten Dauer ohne die Zufuhr von heißer Luft. Sie können Ihre Baumwoll- und Leinenwäsche nach längerer Aufbewahrung im Schrank damit von unangenehmen Gerüchen	-	-	10

Wäscheständer / Zeit Programme	Sie können aus Zeitprogrammen zwischen 10 und 160 Minuten wählen, um den gewünschten Trocknungsgrad bei niedriger Temperatur zu erreichen. In diesem Programm dauert der Trocknerbetrieb entsprechend der eingestellten Zeit, unabhängig von der Trockenheit der Wäsche. Dieses Produkt ist optional mit einem Trockenkorb erhältlich. Für Produkte, die ohne Korb verkauft werden, können Sie einen Korb von einem autorisierten Service erhalten und die oben genannten Trocknungsprogramme verwenden. Einzelheiten zur Verwendung finden Sie in der Bedienungsanleitung des Trockenkorbes.	-	-	-
Schonprogramm	Mit diesem Programm können Sie empfindliche Feinwäsche sowie nur für die Wäschestücke geeignete Sachen (Seidenblusen, empfindliche Unterwäsche usw.) bei niedriger Temperatur trocknen.	2	600	55
Mix	Dieses Programm nutzen Sie zum gleichzeitigen Trocknen nicht abfärbender Synthetik- und Baumwolltextilien. Sport- und Fitnesskleidung kann mit diesem Programm getrocknet werden.	4	1000	120
BabyProtect	Mit diesem Programm können trocknergeeignete Babysachen (siehe dazu das jeweilige Wäscheetikett) getrocknet werden.	3	1200	105
Jeans	Mit diesem Programm können Sie Jeanshosen, Jeanshemden oder Jeansjacken trocknen.	4	1200	135
Schonprogramm/ Hemden	Das Programm ermöglicht eine besonders schonende Trocknung, führt zu weniger Knittern und erleichtert das Bügeln.	2	600	55
Express 30'	Verwenden Sie dieses Programm, um 2 Hemden zum Bügeln bereit zu haben.	0,5	1200	30

Energieverbrauchswerte				
Programme	Kapazität (kg)	Schleudergeschwindigkeit Waschmaschine (U/min)	Ungefähre Restfeuchte	Energieverbrauch in kWh
Koch-/Buntwäsche, Schranktrocken *	10	1000	60%	2,41
Koch-/Buntwäsche, Bügeltrocken	10	1000	60%	2,15
Pflegeleicht, Schranktrocken	5	800	40%	1,2
	Das "Baumwoll-schranktrocken-Programm" ist das Standard-Trockenprogramm, welches bei Voll- und Teillast entsprechend den Informationen auf dem Etikett und Datenblatt eingesetzt wird. Dieses Programm ist in Bezug auf den Energieverbrauch für das Trocknen von standard-feuchten Baumwolllasten das effizienteste Programm.			
	Beim Baumwollprogramm lassen Sie das Kondenswasser über den Ablaufschlauch ablaufen.			

*: Energielabel Standardprogramm (EN 61121: 2012) Alle Werte in der Tabelle sind nach EN 61121: 2012 Standard bestimmt. Verbrauchswerte können von den Werten in der Tabelle abhängig von Wäscheart, Schleuderdrehzahl, Umgebungsbedingungen und Spannungsänderungen abweichen.

5.5 Hilfsfunktionen

Summer / Zeit

Der Trockner gibt Warntöne ab, wenn das Programm beendet ist. Wenn Sie nicht möchten, dass das Gerät eine akustische Warnung ausgibt, drücken Sie die Taste "Summer / Zeit". Wenn Sie die Taste Summer / Zeit drücken, leuchtet eine Leuchte auf und es wird keine akustische Warnung ausgegeben, wenn das Programm endet.



HINWEIS

- Sie können diese Funktion vor und nach dem Programmstart wählen.

Die Summer / Zeit-Taste wird verwendet, um die Programmdauer einzustellen, während die Regal / Zeit-Programme ausgewählt sind. Trocknungsgrad
Trocknungsgrad -Taste wird zur Einstellung der gewünschten Trockenheit verwendet. Die Programmdauer kann je nach gewählter Einstellung variieren.



HINWEIS

- Sie können diese Funktion nur vor dem Programmstart aktivieren.

Endzeit

Sie können die Endzeit des Programms mit der Endzeit-Funktion um bis zu 24 Stunden verzögern.

- Öffnen Sie die Beladetür und legen Sie die gewaschene Wäsche hinein.
- Wählen Sie das Trockenprogramm
- Drücken Sie den Endzeit-Wählknopf und wählen Sie die gewünschte Verzögerungsdauer. Endzeit LED wird leuchten. (Wenn Sie die Taste Endzeit drücken und gedrückt halten, verläuft die Endzeit non-stop).

4. Drücken Sie die Start / Stand-by-Taste. Endzeit-Countdown beginnt. Das “.” Zeichen in der Mitte der angezeigten Verzögerungsdauer blinkt.



HINWEIS

- Sie können Wäsche in der Endzeit hinzufügen oder entfernen. Die Zeit auf dem Display ist die Summe der normalen Trocknungszeit und der Endzeit. Die Endzeit-LED wird am Ende des Countdowns ausgeschaltet, Trocknungsstart und Trocknungs-LED leuchtet auf.

Endzeit ändern

Wenn Sie die Verzögerung während des Countdowns ändern möchten: Löschen Sie das Programm, indem Sie den Ein/Aus/Programmauswahlschalter drehen. Wählen Sie das gewünschte Programm aus und wiederholen Sie den Endzeitauswahlprozess.

Abbruch der Endzeitfunktion

Wenn Sie die Zeitverzögerung stoppen und das Programm unverzüglich starten wollen: Löschen Sie das Programm, indem Sie den Ein/Aus/Programmauswahlschalter drehen. Wählen Sie das gewünschte Programm aus und drücken Sie die Start/Stand-by -Taste.

5.6 Warnanzeigen



HINWEIS

- Abhängig vom Modell Ihres Trockners können die Warnanzeigen variieren.

Filterreinigung

Nach Beendigung des Programms schaltet sich die Warnanzeige für die Filterreinigung ein.

Wassertank

Wenn das Programm beendet ist, leuchtet die Warnanzeige, um den Wassertank zu entleeren. Wenn der Wassertank sich füllt während das Programm läuft, beginnt die Warnanzeige zu blinken und die Maschine geht in den Stand-By. In diesem Fall leeren Sie das Wasser aus dem Wassertank und starten Sie das Programm indem Sie den Start/Pause Taste drücken. Die Warnanzeige erlischt und das Programm läuft weiter.

Filterschublade/

Wärmeumtauscherreinigung

Wenn das Programm beendet ist, kann das Reinigungssymbol des Wärmeumtauschers

oder der Filterschublade aufleuchten.

5.7 Starten des Programms

Drücken Sie den Start/Pause-Knopf, um das neue Programm zu starten.

Start/Stand-by -und Trocknungsindikatoren leuchten auf, um anzuzeigen, dass das Programm gestartet wurde.

5.8 Kindersicherung

Der Trockner verfügt über eine Kindersicherung welche eine Beeinflussung des Programmablaufs verhindert, falls Knöpfe während des Betriebs gedrückt werden. Wenn die Kindersicherung eingeschaltet wurde, sind alle Schalter auf der Schalttafel mit Ausnahme des Ein/Aus/Programmauswahlschalters deaktiviert.

Drücken Sie für 3 Sekunden gleichzeitig die Tasten Trocknungsgrad und Summer, um die Kindersicherung zu aktivieren.

Die Kindersicherung sollte deaktiviert werden um ein neues Programm starten zu können nachdem das aktuelle endet oder um das aktuelle Programm beeinflussen zu können.

Um die Kindersicherung zu deaktivieren, halten Sie die gleichen Tasten für mindestens 3 Sekunden gedrückt.



HINWEIS

- Wenn die Kindersicherung eingeschaltet wurde, leuchtet die Warnanzeige der Kindersicherung auf dem Display auf.
- Die Kindersicherung wird deaktiviert, wenn die Maschine mittels der Tasten Ein/Aus/Deaktivieren wieder angeschaltet wird.

Wenn die Kindersicherung aktiviert wurde: Wenn der Trockner läuft oder im Stand-by-Zustand, werden die Anzeigesymbole nicht geändert, wenn die Position des Programmwahlknopfes geändert wird.



HINWEIS

- Wenn der Trockner läuft und die Kindersicherung aktiv ist, ertönt sie zweimal, wenn der Programmwahlknopf gedreht wird. Wenn die Kindersicherung deaktiviert ist, ohne den Programmwahlknopf auf die vorherige Position zurückzusetzen, wird das Programm aufgrund der Änderung der Programmwahlknopfposition beendet.

5.9 Änderung des Programms nach seinem Start

Sie können das Programm ändern, das Sie ausgewählt haben, um Ihre Wäsche mit einem anderen Programm zu trocknen, nachdem der Trockner zu laufen beginnt.

- Wählen Sie zum Beispiel das Extratrockenprogramm, indem Sie den Ein / Aus / Programm-Auswahlknopf drehen, um Extratrocken anstelle von Bügeltrocken auszuwählen.
- Drücken Sie den Start/Pause-Knopf, um das neue Programm zu starten.

Hinzufügen und Entfernen von Kleidung im Stand-by

Wenn Sie Wäsche in der Trockner hinzufügen oder entfernen möchten, nachdem das Trocknungsprogramm startet:

- Drücken Sie die Start/Stand-by -Taste um die Maschine in den Stand-by-Modus zu versetzen. Der Trocknungsvorgang wird gestopt.
- Öffnen Sie die Beladetür im Stand-by-Modus und schließen Sie die Tür wieder, nachdem Sie Wäsche hinzugefügt oder herausgenommen haben.
- Drücken Sie den Start/Pause-Knopf, um das neue Programm zu starten.



HINWEIS

- Das Hinzugeben von Wäsche nach dem Beginn des Trocknens kann für eine Vermischung der getrockneten Wäsche in der Maschine mit der feuchten Wäsche sorgen und bewirken, dass die Wäsche nach Ende des Vorgangs feucht bleibt.
- Das Hinzufügen oder Entfernen von Wäsche während des Trocknens kann so oft wiederholt werden, wie Sie es wünschen. Dieser Vorgang würde allerdings fortwährend den Trockenvorgang unterbrechen und daher die Programmdauer verlängern und den Energieverbrauch erhöhen. Es wird daher empfohlen, Wäsche vor Programmstart hinzuzugeben.
- Wenn ein neues Programm mit einer Positionsänderung des Programmauswahlreglers gewählt wird, während Ihr Trockner im Stand-By Modus ist, endet das laufende Programm.



VORSICHT!

- Berühren Sie nicht das Innere der Trommel, wenn sie während eines laufenden Programms Wäsche hinzufügen oder entfernen. Die Trommeloberfläche ist heiß.

5.10 Stoppen des Programms

Wenn Sie das Programm und den Trockenvorgang aus irgendeinem Grund während des Betriebs abbrechen möchten, drücken Sie die Tasten Ein/Aus/Deaktivieren.



VORSICHT!

- Das Innere des Trockner muss extrem heiß sein, wenn Sie das Programm während des Maschinenbetriebs abbrechen, also führen Sie das Auffrischprogramm, damit es abkühlen kann.

5.11 Programmende

Bei Programmende leuchten die Warnanzeigen des Faserfilters und des Wassertanks auf der Programmfortschrittsanzeige auf. Die Beladetür kann geöffnet werden und der Trockner wird für einen zweiten Lauf bereit.

Bringen Sie den Ein / Aus / Programmwahlknopf in die Ein / Aus-Position, um den Trockner auszuschalten.



HINWEIS

- Wenn die Wäsche nicht entfernt wird, nachdem das Programm abgeschlossen ist, aktiviert die Faltenverhinderungsfunktion für 2 Stunden, um zu verhindern, dass die Wäsche innerhalb der Maschine faltig wird. Das Programm stürzt die Wäsche mit 10-Minuten-Intervallen, um sie vor Falten zu verhindern.

6 Wartung und Reinigung

6.1 Faserfilter / Ladedeckel Innenflächenreinigung

Während des Trocknungsprozesses werden die Federn und Fasern, die die Wäsche verlassen und in die Luft gelangen, durch den Faserfilter gesammelt.



HINWEIS

- Fasern treten meist beim Ankleiden und Waschen auf.
- Sie können das Filtergehäuse mit einem Staubsauger reinigen.

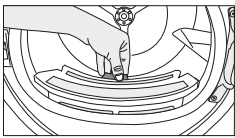
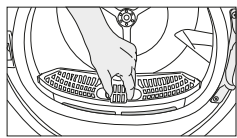


VORSICHT!

- Nach jedem Trocknungsvorgang immer den Faserfilter und die Innenfläche des Beladedeckels reinigen.

Zum Reinigen des Faserfilters:

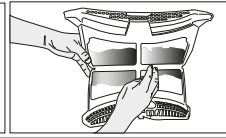
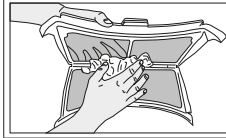
- Öffnen Sie die Ladetür.
- Nehmen Sie den ersten zweiteiligen Faserfilter (Innenfilter) heraus, indem Sie ihn nach oben ziehen.
- Reinigen Sie die Federn, Fasern und Baumwollpellets von Hand oder mit einem weichen Tuch.
- Entfernen Sie den zweiteiligen Faserfilter, indem Sie den zweiten (äußeren Filter) hochziehen.



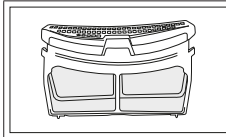
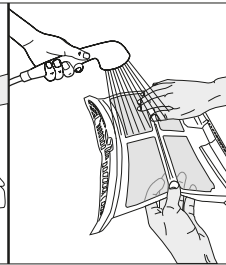
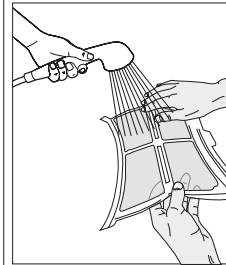
HINWEIS

- Achten Sie darauf, dass die Feder, Faser und Baumwollpellets nicht in den Schlitz fallen, wo die offenen Filter installiert sind.

- Öffnen Sie beide Teilfaserfilter (Innen- und Außenfilter), reinigen Sie die Federn, die Fasern, die Baumwollpellets darin mit einer feuchten Hand oder einem Staubsauger oder einem Tuch.

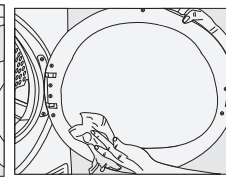
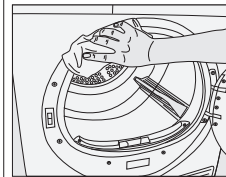


- Reinigen Sie die beiden Filter mit Wasser mit einer Hand oder mit einer weichen Bürste in die entgegengesetzte Richtung der Faseransammlung. Trocknen Sie den Filter vor dem Anbringen.

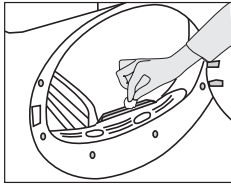


- Installieren Sie Faserfilter, indem Sie sie einlegen.

- Reinigen Sie alle Innenflächen der Ladetür und der Dichtung mit einem weichen, feuchten Tuch.



6.2 Sensor reinigen



Ihr Trockner arbeitet mit Feuchtigkeitssensoren, um den Trocknungsgrad der Wäsche zu erkennen. So reinigen Sie die Sensoren:

- Öffnen Sie die Gerätetür.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, sofern es noch warm oder heiß sein sollte.
- Wischen Sie die Metallflächen der Sensoren mit einem weichen Tuch ab, das sie leicht mit Essig angefeuchtet haben. Reiben Sie die Sensoren danach trocken.



HINWEIS

- Reinigen Sie die Metallflächen der Sensoren viermal pro Jahr.
- Verzichten Sie beim Reinigen der Sensoren unbedingt auf Hilfsmittel aus Metall.



VORSICHT!

- Benutzen Sie niemals Lösungsmittel, chemische Reinigungsmittel oder ähnliche Substanzen zur Reinigung – es besteht Brand- und Explosionsgefahr!

6.3 Wassertank leeren

Leeren Sie den Wassertank nach jedem Trocknen.

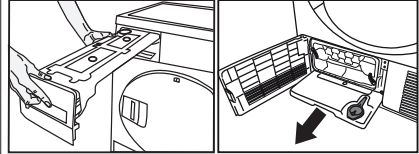


VORSICHT!

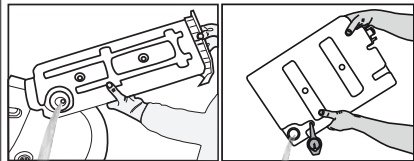
- Das Konsenswasser ist kein Trinkwasser!
- Nehmen Sie den Wassertank niemals im laufenden Programm heraus!

Falls Sie das Leeren des Wassertanks vergessen sollten, stoppt die Maschine bei vollem Tank; das Wassertank-Hinweissymbol beginnt zu blinken. In diesem Fall leeren Sie den Wassertank, anschließend setzen Sie das Programm mit der **Start-/Pause**Taste fort. So leeren Sie den Wassertank:

1. Den Wassertank in der Schublade oder dem Behälter sorgfältig entfernen.



2. Leeren Sie den Wassertank aus



- Falls sich Fusseln im Trichter des Wassertanks angesammelt haben sollten, entfernen Sie diese unter fließendem Wasser.
- Setzen Sie den Wassertank wieder an seinen Platz.

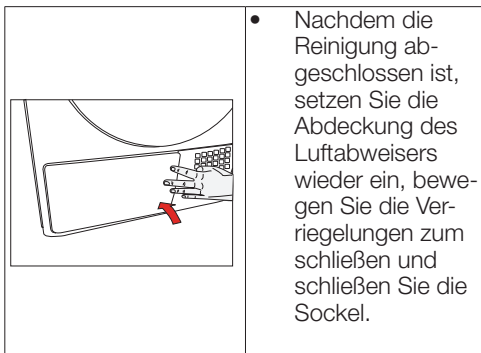
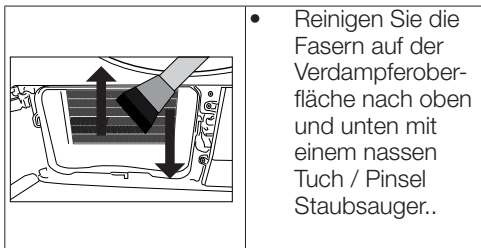
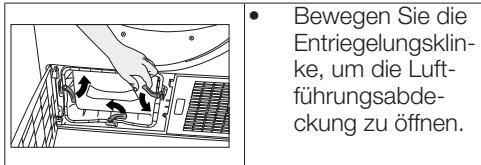
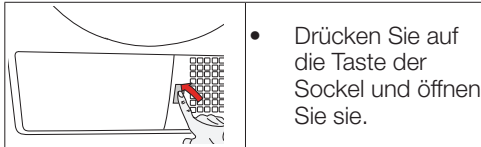


HINWEIS

- Wenn der direkte Wasserablauf als Option verwendet wird, muss der Wassertank nicht geleert werden.

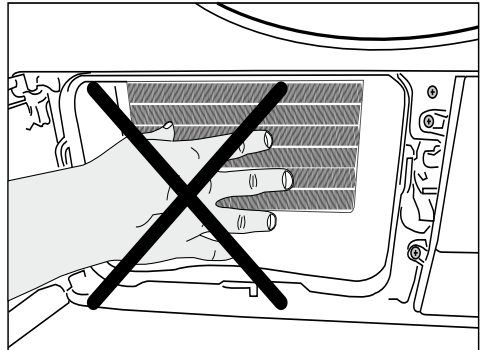
6.4 Reinigen des Verdampfers

Die Federn und Fasern, die nicht vom Faserfilter aufgefangen werden, entweichen in die Flügel des Verdampfers hinter die Sockel und sammeln sich dort an. Wenn das Verdampfer-Symbol blinkt, "☹️" oder der Verdampfer alle 6 Monate reinigen.



VORSICHT!

- Sie können es auch manuell reinigen, indem Sie einen Handschuh tragen, der Ihre Hand schützt. Versuchen Sie es nicht mit bloßen Händen zu reinigen. Die Verdampferflossen können Ihre Hand beschädigen.
- Wenn die Reinigungsarbeit von links nach rechts durchgeführt wird, kann die Verdampferlampe beschädigt werden. In diesem Fall kann es ein Problem der Nicht-Trocknung geben.



7 Problemlösungen

Der Trockenvorgang dauert lang

Die Poren der Faserfilter (Innen- und Außenfilter) können verstopft sein. >>> Waschen Sie die Faserfilter mit warmem Wasser und trocknen Sie sie.
Die Verdampferfront kann blockiert sein. >>> Die Verdampferfront reinigen.
Das Lüftungsgitter auf der Vorderseite der Maschine kann bedeckt sein. >>> Gegenstände oder Möbel, die die Belüftung am Lüftungsgitter behindern, entfernen.
Evtl. ist eine unzureichende Belüftung gewährleistet, weil die Fläche, auf welcher die Maschine aufgestellt ist, zu klein ist. >>> Öffnen Sie Türen und Fenster, damit die Raumtemperatur nicht steigt.
Evtl. hat sich am Feuchtigkeitssensor sich eine Kalkschicht gebildet. >>>> Reinigen Sie den Feuchtigkeitssensor.
Evtl. ist zu viel Wäsche geladen. >>> Den Trockner nicht überladen.
Evtl. wurde die Wäsche nicht ausreichend geschleudert. >>> Lassen Sie die Wäsche in der Waschmaschine bei einer höheren Drehzahl schleudern.

Nach dem Trocknen ist die Wäsche noch feucht.

Evtl. wurde für die Art der Wäsche nicht das geeignete Programm gewählt.>>> Prüfen Sie die Pflegeetiketten der Wäsche und wählen Sie das entsprechende Waschprogramm. Stellen Sie zusätzlich das Zeitprogramm ein.
Die Poren der Faserfilter (Innen- und Außenfilter) können verstopft sein. >>> Waschen Sie die Faserfilter mit lauwarmem Wasser und trocknen Sie sie.
Die Verdampferfront kann blockiert sein. >>> Die Verdampferfront reinigen.
Evtl. ist zu viel Wäsche geladen. >>> Den Trockner nicht überladen.
Evtl. wurde die Wäsche nicht ausreichend geschleudert. >>> Lassen Sie die Wäsche in der Waschmaschine bei einer höheren Drehzahl schleudern.

Der Trockner lässt sich nicht öffnen oder das Programm startet nicht. Der Trockner schaltet sich trotz Einstellung nicht ein.

Evtl. ist der Netzstecker nicht eingesteckt. >>> Vergewissern Sie sich, ob der Stecker in die Steckdose eingesteckt ist.
Evtl. ist die Ladetür offen geblieben. >>> Stellen Sie sicher, dass die Ladetür richtig verriegelt ist.
Evtl. ist das Programm nicht eingestellt oder die Taste Start / Pause / Abbrechen wurde nicht gedrückt. >>> Stellen Sie sicher, dass das Programm eingestellt ist und nicht auf Standby steht.
Ist der Kinderschutz aktiv. >>> Deaktivieren Sie den Kinderschutz.

Das Programm wurde grundlos unterbrochen.

Evtl. ist die Ladetür nicht richtig verriegelt. >>> Stellen Sie sicher, dass die Ladetür richtig verriegelt ist.
Evtl. ist ein Stromausfall erfolgt sein. >>> Die Taste Start / Pause / Abbrechen drücken, um das Programm zu starten.
Evtl. ist der Wassertank voll. >>> Wassertank entleeren.

Wäsche ist eingegangen, hat sich verfilzt oder ist beschädigt.

Evtl. wurde für die Art der Wäsche nicht das geeignete Programm ausgewählt. >>> Prüfen Sie die Pflegeetiketten auf der Wäsche und wählen Sie das entsprechende Programm.

Aus der Ladetür fließt Wasser.

Evtl. haben sich auf der Innenfläche der Ladetür oder der Dichtung der Ladetür Fasern angesammelt. >>> Reinigen Sie die Innenflächen der Ladetür oder die Flächen auf der Dichtung Ladetür.

Die Ladetür öffnet sich von selbst.

Evtl. ist die Ladetür nicht richtig verriegelt. >>> Drücken Sie an der Ladetür bis der Verriegelungston hörbar ist.

Das Symbol Wassertank-Warnung blinkt.

Evtl. ist der Wassertank voll. >>> Wassertank entleeren.
Evtl. ist der Ablaufschlauch geknickt. >>> Wenn das Gerät direkt am Abwasserablauf angeschlossen ist Prüfen Sie den Ablaufschlauch.

Die Beleuchtung im Trockner brennt nicht. (Modellen der Lampen)

Evtl. wurde der Trockner nicht mit der Taste Öffnen / Schließen geöffnet. >>> Prüfen Sie ob der Trockner auf Position Öffnen steht.
Evtl. ist die Lampe defekt. >>> Zum Ersetzen der Lampe, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Das Anti-Falten-Symbol leuchtet.

Das Anti-Falten-Programm, das Falten an Wäschen die im Trockner geblieben sind verhindert kann eingeschaltet sein. >>> Schließen Sie den Trockner und entfernen Sie die Wäsche.

Das Faserfilter-Reinigungssymbol leuchtet.

Die Faserfilter (Innen- und Außenfilter) wurden nicht gereinigt. >>> Filter mit lauwarmem Wasser waschen und trocknen.
Der Faserfilter kann eine Schicht gebildet haben, die ein Verstopfen der Poren verursachen kann. >>> Filter mit lauwarmem Wasser waschen und trocknen.
Es kann sein, dass die Faserfilter nicht eingesetzt sind. >>> Ersetzen Sie interne und externe Filter.

Die Maschine piept

Es kann sein, dass die Faserfilter nicht eingesetzt sind. >>> Ersetzen Sie interne und externe Filter.

Das Verdampfersymbol blinkt.

Die Verdampferfront könnte mit Fasern blockiert sein. >>> Die Verdampferfront reinigen.
Es kann sein, dass die Faserfilter nicht eingesetzt sind. >>> Ersetzen Sie interne und externe Filter.

Die Beleuchtung im Trockner brennt. (Modellen der Lampen)

Wenn der Trockner eingesteckt, die Taste Ein / Aus gedrückt und die Ladetür offen ist, brennt die Lampe. >>> Netzsteckerdes Trockners ausstecken oder die Ein / Aus Taste auf die Position Aus stellen.



AVERTISSEMENT !

- Sollten die Probleme trotz der Durchführung dieser Anweisungen nicht behoben sein, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder an den Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das defekte Gerät selbst zu reparieren.



HINWEIS

- Wenn sie Probleme mit irgendeinem Teil Ihres Produkts haben, können Sie mit Angabe der Modellnummer Ihres Produkts das neue Teil vom Kundenservice anfordern.
- Betrieb des Produkts mit Nicht-originalteilen kann zu Fehler am Produkt führen.
- Von etwaigen Fehlern wegen Verwendung von Nicht-Originalteilen übernehmen der Hersteller und der Distributor keine Verantwortung.

Produktdatenblatt

Übereinstimmung mit delegierter Verordnung (EU) Nr. 392/2012 der Kommission

Name oder Marke des Lieferanten		Beko
Modellbezeichnung		DH 10412RX 7188283950
Nennkapazität (kg)		10,0
Typ Wäschetrockner	Abluftrockner	-
	Kondensator	•
Energieeffizienzklasse ⁽¹⁾		A++
Jährlicher Energieverbrauch (kWh) ⁽²⁾		282,0
Steuerungstyp	Automatisch	•
	Nicht automatisch	-
Energieverbrauch des Standardbaumwollprogrammes bei vollständiger Beladung (kWh)		2,41
Energieverbrauch des Standardbaumwollprogrammes bei partieller Beladung (kWh)		1,24
Energieverbrauch des abgeschalteten Zustandes beim Standardbaumwollprogramm bei vollständiger Beladung, P ₀ (W)		0,40
Energieverbrauch des nicht abgeschalteten Zustandes beim Standardbaumwollprogramm bei vollständiger Beladung, P _L (W)		1,00
Dauer des nicht abgeschalteten Zustandes (min)		30
Standardbaumwollprogramm ⁽³⁾		
Programmzeit des Standardbaumwollprogrammes bei vollständiger Beladung, T _{day} (min)		260
Programmzeit des Standardbaumwollprogrammes bei partieller Beladung, T _{day/1/2} (min)		145
Gewichtete Programmzeit des Standardbaumwollprogrammes bei vollständiger und partieller Beladung (T _i)		194
Kondensationseffizienzklasse ⁽⁴⁾		B
Durchschnittskondensationseffizienz des Standardbaumwollprogrammes bei vollständiger Beladung, C _{day}		81%
Durchschnittskondensationseffizienz des Standardbaumwollprogrammes bei partieller Beladung, C _{day/1/2}		81%
Gewichtete Kondensationseffizienz des Standardbaumwollprogrammes bei vollständiger und partieller Beladung, C ₁		81%
Schalleistungspegel beim Standardbaumwollprogramm bei vollständiger Beladung ⁽⁵⁾		66
Integriert		-

• : Ja - : Nein

(1) Skale von A+++ (höchste Effizienz) bis D (geringste Effizienz)

(2) Energieverbrauch basiert auf 160 Trocknungszyklen des Standardbaumwollprogrammes bei vollständiger und partieller Beladung und dem Verbrauch von Energiesparmodi. Der tatsächliche Energieverbrauch pro Zyklus ist vom Geräteinsatz abhängig.

(3) „Baumwoll-Schranktrockenprogramm“ bei vollständiger und partieller Beladung ist das Standardtrocknungsprogramm, auf den sich die Informationen am Etikett und im Datenblatt beziehen; dieses Programm ist zum Trocknen normaler feuchter Baumwollwäsche geeignet; dabei handelt es sich um das effizienteste Programm im Hinblick auf Energieverbrauch bei Baumwolle.

(4) Skala von G (geringste Effizienz) bis A (höchste Effizienz)

(5) Gewichteter Durchschnittswert — L_{WA}, ausgedrückt in dB(A) re 1 pW



www.beko.com